

# L'écho de Louiseville

## ET DU COMTÉ DE MASKINONGÉ

38ième ANNÉE - No. 34.

LOUISEVILLE. JEUDI, LE 11 JUIN 1959.

MEMBRE



### FÊTE DE SAINT-ANTOINE À LOUISEVILLE, SAMEDI

La fête de notre patron paroissial St-Antoine sera célébrée avec éclat, cette année.

Samedi soir, à 7.30 heures, il y aura procession et le parcours sera le suivant: St-Laurent jusqu'à St-Louis, puis Ste-Elisabeth, Notre-Dame et St-Laurent jusqu'à l'église paroissiale.

Samedi, il y aura grand'messe solennelle à 10 heures a.m. et cette messe sera célébrée aux intentions des paroissiens de Louiseville.

Le sermon de circonstance sera prononcé par un franciscain.

Il y aura plusieurs séances de confessions, soit vendredi après-midi à 3 heures et le soir à 7 h. 30.

Vendredi, les magasins de Louiseville seront ouverts jusqu'à dix 10 heures le soir, mais seront fermés toute la journée samedi.

### Premier concert extérieur de notre Harmonie

Maintenant que l'été semble s'être installé pour de bon et que les soirées se prêtent favorablement, l'Harmonie se propose de donner son premier concert estival au parc municipal samedi soir le 13, c'est-à-dire le soir de la Saint-Antoine après la procession. Nous invitons toute la population à venir entendre de la belle musique, les musiciens sont impatients à démontrer qu'ils ont bien pratiqué durant tout l'hiver dernier, donc en foule samedi soir au parc. Les préparatifs vont bon train en vue de notre démonstration monstre marquant notre quinzième anniversaire, événement qui aura lieu le 19 juillet. Déjà la vente d'annonces de notre programme souvenir touche à sa fin, les résultats sont encourageants. Nous attendons dès cette semaine recevoir les réponses des fanfares qui ont été invitées à venir prendre part à notre fête. Dès qu'il y aura possibilité nous publi-

rons la liste complète des corps musicaux étrangers qui nous visiteront. Soyez assurés que rien ne sera épargné pour faire de cette journée, une date inoubliable, Louiseville sera noyé d'un flot harmonieux comme il ne s'en est jamais entendu encore jusqu'ici.

(suite à la page 17)

### Concours d'étiquettes

Tel qu'annoncé antérieurement, voici la liste des lieux où vous pourrez déposer vos enveloppes: chez Mme Albert Noël, Au Restaurant Chez Lord, Au centre Récréatif St-Antoine, P. A. Gravel, Robert Ricard, Arthur Giguère Enrg.

Voici de nouveau les grands points de ce concours:

1) Conservez les étiquettes de produits can. fr.

2) Placez 5 étiquettes de produits différents dans une enveloppe sur laquelle vous aurez écrit vos nom et adresse et que vous déposerez aux endroits ci-haut mentionnés.

3) Seule la partie écrite en français sera acceptée.

Le tirage se fera le 24 juin au soir.

Bonne chance à vous!

### M. Raymond Douville, journaliste de Trois-Rivières nommé au poste de sous-secrétaire de la Province

#### Départ pour l'Europe



M. J.-ROSAIRE VACHON

M. J.-Rosaire Vachon, surintendant à la Shawinigan Water & Power de Louiseville s'embarquera sur l'Homeric, le 18 juin prochain à destination de l'Europe.

Au cours de son séjour outre-mer, il visitera la France, la Belgique, la Suisse, Liechtenstein, l'Autriche, l'Italie, Monaco et l'Espagne. Il sera de retour au pays le 11 août. Nous lui souhaitons un heureux voyage!

#### Vacances d'été à l'A. T. C.

La période des vacances d'été débutera le 13 juin pour les ouvriers de la division Fabrication et se poursuivront jusqu'au 6 juillet exclusivement afin de donner le temps de prendre l'inventaire et de permettre un repos mérité à ces employés.

De leur côté, les ouvriers du département de la Finition, auront leur congé de vacances du 20 juin au 6 juillet 1959.

BONNES VACANCES A TOUS ET A TOUTES! SOYEZ PRUDENTS!

Le premier ministre, l'hon. Maurice Duplessis, a annoncé la semaine dernière la nomination de M. Raymond Douville, journaliste, au poste de sous-secrétaire de la province.

Le choix du titulaire de cette importante fonction a été fait au cours des séances du Conseil exécutif. Le poste de sous-secrétaire était vacant depuis la nomination de M. Jean Bruchési comme ambassadeur du Canada en Espagne.

M. Raymond Douville, journaliste et auteur avantageusement connu dans toute la province, sera un nouveau venu dans le service civil provincial.

Le nouveau sous-secrétaire est né à Sainte-Anne de la Pérade en

1904, fils de M. et Madame Alphonse Douville, tous deux décédés. Il a fait ses études au séminaire de Nicolet et a embrassé très jeune la carrière de journaliste. Il

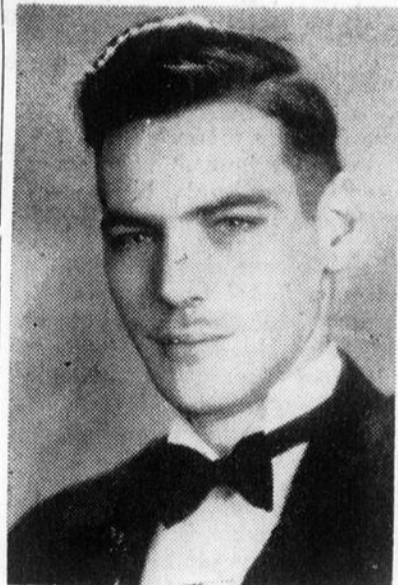


M. RAYMOND DOUVILLE

est actuellement co-propriétaire des éditions du "Bien Public" et codirecteur de l'hebdomadaire "Le Bien Public", fonction qu'il partage avec M. Clément Marchand.

(suite à la page 4)

#### NOMINATION



Dr JEAN RINFRET, D.D.S.

Le Dr Jean Rinfret, D.D.S., chirurgien-dentiste, de notre ville, fut nommé dernièrement à l'Unité Sanitaire en remplacement du Dr R.-P. Lesage, décédé. Le Dr Rinfret désire informer sa clientèle qu'il sera à son bureau, à 88 St-Laurent, les lundi et mardi après-midi et tous les jours de la semaine.

#### Décès de Mme Ludger Morin

À Louiseville, le 7 juin, est décédée Mme Ludger Morin (Hélène Déziel) demeurant à 77 Boulevard Est, à l'âge de 36 ans. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, trois filles: Micheline, Denise et Diane; un fils Yvon, ses père et mère M. et Mme Onésime Déziel; cinq soeurs, Mme Lionel Parent (Noëlla) de Louiseville, Mme Vve Charles Lefebvre, (Anita) de Montréal, Mme Jean-Marc Lemay (Lucille) de Varennes, Mme Bertrand Milot (Fernande) d'Yamachiche et Liliane de Louiseville. Les funérailles eurent lieu en l'église de Louiseville, mercredi le 10 juin sous la direction de la Maison Georges Marion. Nos profondes sympathies à la famille.

#### DÎNER-CAUSERIE DE L'UNION NATIONALE

Le prochain dîner-causerie mixte de l'Union nationale du district de Montréal, le dernier de la saison, sera celui groupant le plus grand nombre de convives jamais reçus dans un grand hôtel de Montréal depuis l'existence de la métropole. C'est l'avis même des autorités du Reine Elizabeth qui ont dû, avec bonne grâce, faire des prodiges pour augmenter le nombre de places disponibles dans les grandes salles de réceptions et de banquets.

Ce grand dîner politique aura comme hôte d'honneur et principal orateur l'hon. Paul Sauvé, ministre du Bien-être social et de la Jeunesse, l'un des principaux lieutenants du premier ministre Du-

(suite à la page 17)

#### Instruments oubliés

Les intrus qui ont fait visite impromptue à notre Hôtel de ville il y a quelque temps ont laissé non loin des lieux de leur dégâts certaines pièces qui ont dû servir à leurs méfaits.

C'est ainsi que l'on a retrouvé, à quelques pieds de l'Hôtel de Ville des gants, des détonateurs, des fils et de la nitro-glycérine, le tout ayant probablement été affecté aux fins du cambriolage.

Le chef de police de Louiseville, Gilbert Lefrançois a pris possession temporaire de ces objets qui ont été consignés au détective Henri-Paul Deschênes, de la Sûreté provinciale à Trois-Rivières, en charge de l'enquête dans cette affaire.

#### EN CONGRÈS



M. JACQUES MONDOR

M. Jacques Mondor, B.S.A., B.Ph., L.Ph., de la Pharmacie Boin de notre ville, assistait dernièrement au Congrès de Pharmacies de la Province de Québec, qui eut lieu à Hull, les 9 et 10 juin.



### PROCLAMATION

A l'occasion de la célébration de la fête St-Antoine, notre fête religieuse, je proclame SAMEDI, le 13 juin 1959, jour de fête civique, et je demande à tous les industriels, marchands et autres de bien vouloir fermer leurs établissements ce jour-là et donner congé à leurs employés afin de leur permettre de prendre part aux offices religieux qui seront organisés pour la circonstance.

(Signé) GERMAIN CARON, C.R. M.P.P.  
Maire de Louiseville.

# L'écho de Louiseville

ET DU COMTÉ DE MASKINONGÉ





FONDÉ EN 1921, HEBDOMADAIRE PUBLIÉ À LOUISEVILLE ET ENTIÈREMENT DÉVOUÉ AUX INTÉRÊTS DE LA RÉGION

DIRECTEUR : ERNEST GAGNÉ  
SPORTS : CLAUDE GAGNÉ  
PUBLICISTE : LÉOPOLD COMTOIS

73, RUE SAINT-LAURENT — LOUISEVILLE — TÉLÉPHONE : CA. 8-4320

"AUTORISÉ  
COMME ENVOI POSTAL  
DE LA  
DEUXIÈME CLASSE,  
MINISTÈRE DES POSTES,  
OTTAWA"

Édité et imprimé par  
W.-H. GAGNÉ & FILS  
LITÉE  
SAINT-JUSTIN  
Comté Maskinongé  
TÉLÉPHONE : 21

LE PRIX  
DE L'ABONNEMENT  
POUR UNE ANNÉE  
EST :  
CANADA ..... \$2.50  
ÉTATS-UNIS ..... \$3.50

## L'OEUVRE DES TERRAINS DE JEUX

Il existe des organismes qui ont pour mission bien spécifique de créer de toute pièce de sains lairs pour notre jeunesse.

Que nous les nommions Centre Récréatif, Palestre, Rendez-vous sportif, Aréna, Stade, ou autres appellations, le but en est un de culture qu'elle soit physique, morale, voire même intellectuelle.

Ces genres de centres de ralliement pour nos jeunes font oeuvre merveilleuse et donnent le ton à ceux qui seraient tentés de tomber lourdement dans une pernicieuse oisiveté.

Du sport, il en faut, des loisirs, de la distraction où une tempérance d'action est de mise, c'est une nécessité, mais il faut, au surplus, savoir y exercer un contrôle, non seulement apparent, mais réel, sans toutefois verser dans une discipline à outrance et mener les jeunes comme dans un véritable camp de concentration.

La dernière mesure mentionnée vous mènera indubitablement à l'abandon de nos terrains de jeux et vous serez forcés de contempler, dans une extrême solitude, le panorama songeur d'une désertion systématique et sans retour.

Heureusement, à Louiseville, l'Oeuvre des Terrains de Jeux est, à été, et sera toujours, nous l'espérons, un pied-à-terre, aimé des enfants et la preuve irréfutable, tangible et palpable de ces avancés réside dans le nombre toujours croissant de nos jeunes qui viennent s'enregistrer, chaque année, dans les rangs otéjistes, profitant largement des bienfaits de cette organisation qui inculque à leurs protégés le sens de la discipline, doublé d'une précieuse initiative.

À l'abri des dangers terribles de la rue, d'amis dont le quotient moral demeure quantité négligeable, les jeunes, nez au vent, comme le dit la chanson, devisent sur beaucoup de plans qui leur serviront dans le futur immédiat et apprennent en équipes les vertus civiques et morales qui, plus tard, en feront des hommes et des femmes, respectueux des droits et de la propriété d'autrui tout en étant des actifs sur lesquels la société pourra miser en toute confiance.


C'est une école de vie où chacun peut en tirer un profit qui sera mis à contribution dans l'élaboration d'une société qui ne demande qu'à évoluer dans la bonne direction, soit vers la perfection chrétienne, et non devenir la victime de la saturation diabolique des idées perverses et subversives de doctrines lucifériennes.

Parents, semez loquies, conscients de vos responsabilités, à vous confiées, par la sauvegarde de l'âme et du corps de vos enfants et demeurez convaincus que c'est à l'O.T.J. que la sécurité, tant physique que morale, vous sera assurée, et en toute confiance, laissez vos petits et petites prendre leurs ébats sur ce lopin de terre qui passera dans l'histoire de notre ville comme l'endroit formateur d'une saine discipline dont les fruits seront : Une génération sur laquelle le divin Maître pourra apposer le sceau réconfortant pour les parents : Apôtres du vrai, du beau et du bon !

### J. A. JULIEN, ENRG.

Assurances Générales  
39 A, St-Laurent — Tél. : CA. 8-2817 — LOUISEVILLE

Responsabilité de tous genres  
Automobile,  
Feu.



- Sécurité
- Stabilité
- Service

## Bonjour, Louiseville!

« La belle de céans » continue à défrayer les manchettes des journaux. C'est un peu comme dans les Charlottes russes, les potins, ça varie (Savary).

On est en voie de faire cesser les pétarades nocturnes de certains motocyclistes. Tant mieux, plusieurs citoyens pourront dormir en paix.

Notre Société St-Jean-Baptiste locale sait bien faire les choses et elle connaîtra un franc succès dans l'organisation de son traditionnel défilé du 24 juin !

Si tous les bobards du peuple étaient canalisés vers la Voie maritime du St-Laurent, il en serait littéralement bloqué. Ah ! les méchantes langues, fléau national !

Notre ville conserve toujours son cachet de propreté et c'est tout à l'honneur des contribuables. Comme disait un ancien, aujourd'hui disparu, Louiseville, la coquette !

La pluie aura contribué, dans une large mesure, à donner un regain d'espoir à nos cultivateurs. Pour nous prouver qu'il existe une Providence et qu'il faut la remercier.

Bientôt ce sera l'ouverture du terrain de l'O.T.J. Un conseil d'ami : Envoyez y vos enfants ; ils seront en sécurité et se procureront de sains loisirs.

Il y en a dans l'univers qui ne sont jamais heureux et pourtant, regardez chez le voisin et... il est peut-être plus malheureux que vous !

La Little League débutera ses activités à brève échéance. Que de victoires en perspective pour les quelque soixante petits joueurs dans leurs ambitions de minuscules athlètes !

Un sourire matinal à une personne désabusée en fera un être satisfait pour la journée. Habitons-nous à faire des heureux autour de nous. La divine charité nous le commande.

La modération au volant épargne votre vie et votre argent.

Le respect de sa dulcinée est à la base même d'un tranquille foyer. Sans ce principe, pas de bonheur conjugal.

Quelqu'un a dit d'un arbitre de baseball : C'est un navigateur qui vogue en eau trouble...

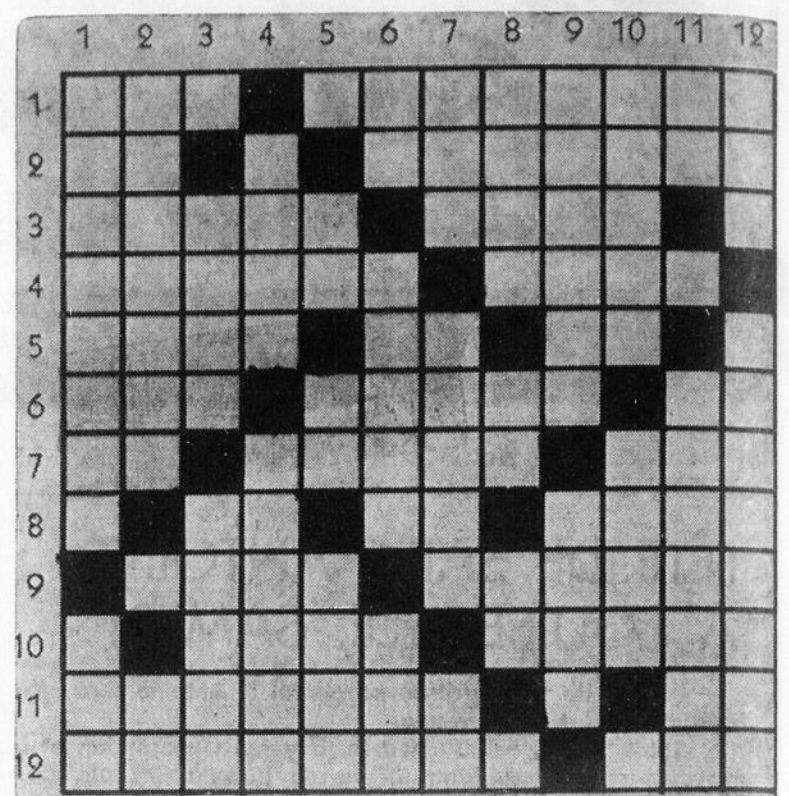
Il n'y a aucune différence entre l'alcool et le poisson : Ils se prennent tous deux avec un verre (ver) !

Confraternelles félicitations à notre confrère Raymond Douville du "Bien Public" des Trois-Rivières, qui vient d'être nommé sous-secrétaire de la Province. Une autre preuve que le journalisme mène à tout...

### CHS-OMER DUFRESNE

NOUVEAUTÉS  
Chaussures de toutes sortes  
Marchandises sèches  
Tél. 48 — St-Barthélemy, Qué.

## MOTS CROISÉS



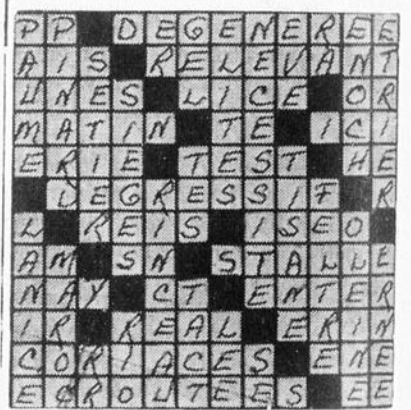
### HORIZONTALEMENT :

- 1—Cap du Finistère à l'angle N.-O. de l'Espagne. — Mantoux d'homme.
- 2—Pronom espagnol. — Petit vase où l'on met l'encens.
- 3—Fermer, boucher. — Caché, tu.
- 4—Chargé de liquide. — Dont la personne et les biens dépendent d'un maître.
- 5—Plateau montagneux de l'Asie. — Pronom personnel. — Démonstratif.
- 6—Pic des Pyrénées. — Mouvement d'oscillation des locomotives en marche. — Terminalson.
- 7—Notre-Seigneur. — Voleurs considérés comme formant une classe sociale. — Ville du Pérou.
- 8—Phonétiquement ; lot. — Du verbe "avoir". — Adverbe de quantité.
- 9—Dit deux messes le même jour. — Entoure d'une robe.
- 10—Tout ce qui est. — Meurtrir en parlant des fruits.
- 11—Peau du cochon raclée. — Diphtongue.
- 12—Toile blanche très forte. — Point d'union du nombre antérieur du cheval avec le poitrail.

### VERTICALEMENT :

- 1—De mauvaise humeur. — humeur. — Trois cents.
- 2—Manières de se conduire. — Conjonction.
- 3—Successeur d'Abou Bekr. — Mesure d'environ trois milles.

### SOLUTION DU PROBLÈME DE LA SEMAINE DERNIÈRE



POUR VOS DERNIERS DEVOIRS  
ENVERS DES ÊTRES CHERS  
CONSULTEZ :

## GEO. MARION

Directeur de funérailles  
SALON MORTUAIRE — SERVICE D'AMBULANCE  
GRATUITEMENT  
Ambulance dans Louiseville et Saint-Léon  
ainsi que pour l'oxygène à domicile  
pour l'Hôpital Comtois  
1, rue ST-MARC — LOUISEVILLE  
Téléphone : CA. 8-4375

Un seul prix... Une seule Qualité: "La Meilleure"



QUE CE SOIT  
pour  
**NETTOYAGE  
TEINTURE  
PRESSAGE  
ou LAVAGE  
de CHEMISES**

Adressez-vous en toute confiance à

## LA TEINTURERIE ST-LAURENT

22, St-Aimé (rue de la gare) — CA. 8-4477 — Louiseville

CONSULTEZ VOTRE MÉDECIN D'ABORD ET VOS PRESCRIPTIONS SERONT REMPLIES AVEC SOIN

# La Pharmacie Louiseville

Fernand Globensky, B.Ph., L.Ph., propriétaire

47 St-Laurent — Tél. CA 8-2770 — Louiseville



Livraison rapide et gratuite

## ST-BARTHÉLEMY EN ACTIVITÉ

FINISSANT



M. CLAUDE DUPUIS

Monsieur Claude Dupuis, fils de M. et Mme Ernest Dupuis de St-Barthélemy, qui vient de finir avec grands succès ses études secondaires au Séminaire de Joliette. En septembre, il entrera à l'Université de Montréal pour y commencer ses études en génie professionnel. Félicitations et meilleurs vœux de succès!

### BELLE RÉUNION DE FAMILLE : —

A l'occasion du 25e anniversaire de vie religieuse de Soeur Marie de St-Thomas du Cénacle (Cécile), Cong. de Ste-Croix, les enfants de feu Joseph Turcotte se réunissaient pour fêter cet heureux événement.

Le frère de la jubilaire, le R. Père Rufin Turcotte (Bertrand), franciscain, curé de la paroisse

St-Jean-Baptiste de Régina, célébra la grand'messe dans notre église paroissiale, à laquelle assistaient de nombreux parents et amis. Nous remarquons ses soeurs : Soeur Ste-Paule Romaine (Marie-Paule), Congrégation de Notre-Dame, Mlle Marie-Flore Turcotte, institutrice à Grand-Mère; ses frères, MM. Viateur et Pierre-Paul Turcotte, de St-Barthélemy, M. Ovila Turcotte, de Montréal.

De belles réceptions furent organisées chez les oncles de la jubilaire, M. Onésime Barrette et M. Joseph Barrette. Nos meilleurs vœux à la jubilaire!

### DE CI, DE ÇA ...

DIMANCHE PROCHAIN, M. l'abbé Yvon Desrosiers, de Joliette, viendra nous parler de l'Oeuvre des Vocations et il y aura collecte durant la messe à cette intention.

VOUS POUVEZ vous procurer dès maintenant des billets au presbytère pour le grand pèlerinage diocésain à Ste-Anne-de-Beaupré, les 4 et 5 juillet prochains.

NOS SYMPATHIES à M. Laurier Durand, de St-Thomas, dont le grand poulailler contenant 15,000 poulets a été complètement détruit par le feu mercredi matin, le 3 juin.

M. Maurice Brûlé qui a acheté la propriété de M. Albert Lesage dans le rang d'York, doit déménager cette semaine dans sa nouvelle maison.

M. Arthur Bellemare, du village, est à rénover complètement sa maison.

M. Conrad Bérard est à se construire une jolie maison en vue de son prochain mariage avec Mlle Thérèse Morand, employée depuis 11 ans à la Banque Provinciale de St-Barthélemy.

LES NOUVEAUX PROPRIÉTAIRES du Lac Brazeau, dans le rang des Vingt, font de belles améliorations dans leur propriété. M. et Mme Viateur Giguère ont renoué leurs chalets, enjolivé le restaurant "Chez Vic", ajouté des attractions sur le terrain de jeux. De plus, moyennant une contribution, on peut prendre plusieurs variétés de poissons mis dans le lac chaque semaine par le propriétaire. Des outardes domestiques et des canards ajoutent à la beauté du paysage. Mais, qu'on se le dise bien : le petit Lac Brazeau est un endroit de détente et de saines distractions. Les jeunes qui se rendent à cet endroit pour y créer du désordre seront très mal reçus.

NOTRE SYSTÈME d'éclairage des rues du village est déjà assez démodé et insuffisant pour qu'au moins on jouisse du peu qu'on a durant les soirées... Samedi et dimanche soirs, notre village avait l'air des catacombes!

NOTRE NOUVEAU BUREAU de poste a été inauguré au début de la semaine dernière. Pendant la marche supplémentaire que nous impose la nouvelle location de cette bâtisse publique, on fait de pieuses invocations pour le bien de l'âme de notre député au fédéral.

L'état de santé de Mme Lazare Villeneuve était très mauvais au commencement de la semaine.

## Automobilistes! Nous nous spécialisons dans la



- Soudure électrique
- Remise à neuf de radiateurs
- Réparations de transmissions automatiques
- "Tune Up" — Peinture
- Débossage
- Remorquage
- Ouvrage général

Pour l'achat d'une voiture neuve ou usagée, consultez le seul vendeur autorisé de J.C. Baril Automobiles : GASTON DUPUIS.

Avec nos voitures usagées, nous donnons ce qu'il y a de mieux : UNE GARANTIE ECRITE

## J. C. BARIL AUTOMOBILES

CA. 8-2759 LOUISEVILLE

M. Euclide Lebrun, de Montréal, en promenade pour quelques jours chez son fils, M. Gaston Lebrun, et ses autres parents de la paroisse.

A L'OCCASION DE LA FÊTE-DIEU, à la Basse-Messe, dimanche le 31 mai, un groupe de dames et jeunes filles ont eu l'heureuse initiative de nous interpréter du très beau chant, lequel fut rendu avec grâce et mansuétude, malgré un bref exercice.

Le 2e tirage de la série de 12, offert par M. Herménégilde Doucet, représentant des produits Caillette, a été gagné par Mme Arthur Lesage, de St-Paulin, qui a reçu 5 livres de beurre. Félicitations! Ce tirage a été présidé par le Rév. Père G. Thériault, C.S.V.

La chorale était sous la direction de Mme Thérèse Sylvestre Beaudoin. A l'orgue : Mme Gilles Sylvestre.

Nous leur offrons nos sincères félicitations et espérons que la chorale nous reviendra avant longtemps...

|  |   |                          |
|--|---|--------------------------|
| P<br>O<br>U<br>R   | UN SPÉCIALISTE                                |                          |
|  | A LOUISEVILLE ET DANS LE COMTE                |                          |
| Renseignements techniques en :                                   | CONSULTEZ                                     | CA. 8-2534<br>STE-URSULE |
| • Dessin<br>• Construction<br>• Mécanique<br>• Métal en feuille. | Canadian Planning & Layout<br>Y. Dupuis, T.D. |                          |

## LES VACANCES BIENTÔT...



Pour l'arrivée des CHALEURS, LE MAGASIN MERCURE a fait des achats à des prix SURPRENANTS. Prenez votre temps et visitez à loisir tous nos RAYONS. Notre AUTO-SERVICE vous permet de choisir ce qui fait VOTRE AFFAIRE parmi nos nombreuses AUBAINES. La CHANCE passe ; ne la manquez pas !

JOS MERCURE

### SURVEILLEZ le chiffre .98

- BLOUSES pour dames et fillettes ..... .98
- JEANS pour enfants ..... .98
- CHEMISES pour garçons 8 - 14 ..... .98
- COUPE-VENT légers pour jeunes 8 - 10 - 12 ..... .98
- HABITS D'ETE pour enfants ..... .98

### CHAUSSURES

- GRAND COMPTOIR de souliers, sandales, spécialement POUR ENFANTS, valeurs jusqu'à \$3.75 ..... 1.98
- POUR HOMMES, belles valeurs ..... 4.98
- SPECIAL : GRAND PANIER-SURPRISE
- Il y a de tout dans le lot. Venez choisir les premiers.
- Le morceau ..... .35

# JOS. MERCURE

ST-BARTHÉLEMY, QUÉ.

COSTUMES de bain de toutes sortes  
JOUETS variés pour la plage.  
LE CHOIX des marchandises d'été se fait RAPIDEMENT ; ne tardez pas !



## Le Carnet Social

### NAISSANCES :

Le 20 mai, à M. et Mme Phydime Hould (Diane Ouellette) est né un fils baptisé le 6 juin, sous les noms de Joseph, Alain, Alphonse. Parrain et marraine : M. et Mme Rodrigue Hould, grands-parents de l'enfant.

Le 18 mai, à M. et Mme Robert Dupuis (Gisèle Lesage décédée) est née une fille baptisée le 7 juin, sous les noms de Marie, Laurette, Gisèle. Parrain et marraine : M. et Mme Gérard Dupuis, oncle et tante de l'enfant.

Le 23 mai, à M. et Mme René Boisvert (Lucie Bareil) est né un fils baptisé le 7 juin, sous les noms de Joseph, Yves, Pierre. Parrain et marraine : M. et Mme Pierre Boisvert, grands-parents de l'enfant.

Le 26 mai, à M. et Mme Jacques Clément (Huguette Baril) est née une fille baptisée le 7 juin, sous les noms de Marie, Brigitte, France. Parrain et marraine : M. et Mme Albert Baril, grands-parents de l'enfant.

Le 26 mai, à M. et Mme Emile Pichette (Béatrice Carpentier) est né un fils baptisé le 7 juin, sous les noms de Joseph, Cyrille, Pierre. Parrain et marraine : M. et Mme Hector Fisette, oncle et tante de l'enfant.

Le 29 mai, à M. et Mme Léo Roy (Rita Pichette) est né un fils baptisé le 7 juin, sous les noms de Joseph, Arthur, Richard. Parrain et marraine : M. et Mme Arthur Rondeau.

Le 1er juin, à M. et Mme Jean-Paul Côté (Marie-Marthe Ricard) est née une fille baptisée le 6 juin, sous les noms de Marie, Antoinette, Christiane. Parrain et marraine : M. et Mme Camille Béland, oncle et tante de l'enfant.

Le 2 juin, à M. et Mme Marcel Plante (Léa Roy) est née une fille baptisée le 7 juin, sous les noms de Marie, Julienne, Johanne. Parrain

et marraine : M. et Mme Gilbert Roy, grands-parents de l'enfant.

Le 27 mai, à M. et Mme Jean-Marie Vertefeuille (Françoise Carbonneau) est né un fils baptisé le 7 juin, sous les noms de Joseph, Simon, Mario, Michel. Parrain et marraine : M. et Mme Simon Vertefeuille, grands-parents de l'enfant.

Le 29 mai, à M. et Mme Roland Noël (Glosianne Déziel) est née une fille baptisée le 7 juin, sous les noms de Marie, Raymonde, France. Parrain et marraine : M. et Mme Raymond Déziel, grands-parents de l'enfant.

A l'Hôpital Comtois, le 4 juin, à M. et Mme Gilles Dulude (Suzanne Béland) est né un fils baptisé le 7 juin, sous les noms de Joseph, René, Luc. Parrain et marraine : M. et Mme René Béland, oncle et tante de l'enfant.

### MARIAGE :

Le 6 juin, avait lieu en l'église de Louiseville, le mariage de Lionel Noël, fils de M. et Mme Lucien Noël de Louiseville, à Thérèse Pichette, fille de M. et Mme Onésime Pichette, également de Louiseville.

Le 6 juin, avait lieu en l'église de Louiseville, le mariage de Paul-Yvon Philibert, fils de M. et Mme Armand Philibert de St-Justin, à Doris Béland, fille de M. et Mme Paul-A. Béland de Louiseville.

Le 6 juin, avait lieu en l'église de Louiseville, le mariage de Raymond Boulay, fils de M. et Mme Charles-Arthur Boulay de Louiseville, à Suzanne Trudel, fille de M. et Mme Robert Trudel, également de Louiseville.

### DEPLACEMENTS :

Mme Hector Caron, Mme Benoît Vachon et Mme Gérard Lesage de Louiseville, en voyage à Québec dernièrement.

MM. Jean et Robert Comtois à Shawinigan, dernièrement.

M. Benoît Vachon en voyage d'affaire à Sarnia, Ont., récemment.

Se rendaient à La Tuque pour assister à la journée d'étude organisée par la Fédération des Instituteurs et des Institutrices du diocèse des Trois-Rivières.

Mlles M.-Blanche Lamirande, Yolande Gaboury, Rolande Lesage, Huguette Thisdel, Hélène Juneau, Françoise Morency de Louiseville aussi Mlle Rachel Gignac de Yamachiche.

Récemment, Mme Joseph St-Louis de Louiseville recevait de Montréal la visite de son frère M. Harry Carbonneau, sa dame, ses neveux et nièces M. et Mme Jean-Guy Roy et leur fiston Yvon. Après avoir passé des heures les plus gaies, ils continuèrent vers Trois-Rivières où ils furent accueillis par leur soeur Dame Jos. Gendron, leurs neveux et nièces M. et Mme Gaston Fleury, M. et Mme Roland Paillé et par M. et Mme Robert Paquin qui passèrent une soirée des plus agréables. Le lendemain, M. et Mme Harry Carbonneau partaient pour une quinzaine à New-York afin d'y visiter plusieurs amis.

M. Jean-Charles Roberge en voyage d'affaire à Shawinigan, dernièrement.



LES MEMBRES DE LA COMMISSION SCOLAIRE de la ville de Louiseville se sont réunis une dernière fois la semaine dernière avant les élections qui auront lieu prochainement. Nous remarquons sur la première rangée : MM. Jean-

Baptiste Milot, secrétaire-trésorier, Léo Langevin, président et le Dr Léonce Mayrand, commissaire. A l'arrière, MM. les commissaires Bruno Noury, Camille Béland et Maurice Lesage. (Photo : Studio Côté).

Me Robert Lafrenière de Québec, député au Fédéral et Mme Lafrenière en Europe pour trois semaines.

M. Jacques Mondor de la Pharmacie Bonin, en congrès à Hull cette semaine.

M. et Mme René Ricard assistaient, samedi dernier, à l'ordination de M. l'abbé Marc Lafleur de Montréal. Le père de l'abbé Lafleur était autrefois de notre ville.

### EN DELEGATION :

Les délégués de la Garde Saint-Antoine de notre ville, MM. Yvon Vallières, commandant, Lucidas Trépanier président adjoint, Aimé Lessard trésorier, Léopold Comtois, secrétaire-ordonnance, assisteront en fin de semaine aux délibérations de la Fédération des Gardes Paroissiales du Canada, à Granby. Cette assemblée a pour but la préparation du grand Congrès des Gardes Paroissiales qui aura lieu le 2 août à Drummondville.

### FETE DE SAINT ANTOINE :

A l'occasion de la fête de Saint-Antoine, il y aura une messe solennelle, samedi le 13 juin à 10 heures. La procession aura lieu le soir même de la fête. Le parcours sera le même que celui de la fête Dieu. Célébrons dignement la fête de notre Patron !

Samedi, les magasins de la ville de Louiseville seront fermés en l'honneur de cette fête.

### Du nouveau...

M. Louis-Charles Pagé, de la rue Notre-Dame nord est à faire des Ténovations à sa résidence, à sa propriété en vue de l'ouverture d'un studio de photographie qui opérera à cet endroit à brève échéance.

M. Pagé demeurait anciennement à Beauséjour, en paroisse de Louiseville.

### M. Raymond Douville nommé...

(suite de la 1ère page)

M. Douville a été pendant quatorze ans secrétaire et quelques autres années président de l'association des hebdomadaires de la province, où il a toujours été tenu en très haute estime par ses confrères de la profession. Il occupe encore le poste de directeur de cette association.

Le sous-secrétaire de la province a écrit plusieurs ouvrages qui lui ont assuré une renommée enviable dans le monde des lettres. Il

a écrit, entre autres : "Le vie aventuriers d'Arthur Buies", "Visage du vieux Trois-Rivières", "Aaron Hart" (une biographie du seul député juif de Trois-Rivières), "Les premiers seigneurs et colons de Ste-Anne de la Pérade", etc. Ces ouvrages dénotent assez sa curiosité des choses qui intéressent la Mauricie.

M. Douville est membre de la Société Royale du Canada, de la Société des Dix, de la Société de généalogie et de la petite histoire de Trois-Rivières, secrétaire de la librairie d'action française de Trois-Rivières. Il ya trois ou quatre ans, le gouvernement de la province le nommait membre de la commission des sites et monuments historiques du Québec. Marié à Mlle Bella Beaulac, il est le père de trois filles, Renée, Louise et Charlotte.

La direction de L'Echo de Louiseville offre ses plus sincères et confraternelles félicitations à M. Douville pour l'honneur que son grand esprit de travail lui a mérité.

POUR VOS TRAVAUX DE FER ORNEMENTAL  
ET DE SOUDURE EN GENERAL

consultez en toute confiance

**PATRICK DUPUIS**

(18 ans d'expérience)

8 St-Thomas

CA. 8-4246

Louiseville



qui vous offre les services d'un soudeur expert sur tous les métaux.

Conservez un souvenir tangible des plus beaux événements de votre vie grâce à la photographie.



Pour mariages, réceptions, événements sociaux et sportifs, photos à domicile, caméras, cinés, projecteurs, consultez en toute confiance

**LAPOINTE PHOTO**

41A, St-Laurent  
CA. 8-4111  
Résidence : CA. 8-4200

LOUISEVILLE



Nous louons et vendons

Habits de gala et de cérémonies

JACKETS BLANCS — MORNING —  
SEMI-MORNING — HABITS REGULIERS

**Jean Jacques**



**Côté**

Mon Tailleur • LOUISEVILLE, P.Q.

## En scrutant le passé

Les événements se culbutent et malgré nous, le temps qui est inexorable fuit, fuit, sans que nous puissions freiner pour faire une pause.

Quand on fait un inventaire du présent, bien malgré nous, il faut invariablement songer au passé et se dire, avec amertume : Est-ce possible ? Il me semble que ça vient de se produire et déjà, plus de quinze ou vingt se sont écoulés.

Un rapide tour d'horizon sur les rues de ma ville et je constate avec effarement qu'autrefois, sur la rue St-Laurent, que tel ou tel commerce, maison d'affaires ou centre de métiers sont à jamais disparus.

D'autres, qui en étaient proprié-

taires, sont partis, rayés du commun des mortels par la rançon du péché qui a nom : la mort.

Plus de garages sur notre rue principale et pourtant, il y a moins de trente ans, on mentionnait dans l'annuaire du téléphone les noms de : Garage Donat Bork, puis Arthur Plourde ou Bouchard. Ou chez les orfèvres, MM. F.-X. Masse, C. St-Jean ou Raoul St-Jean qui ont été remplacés par d'autres qui ont pris la relève.

La Banque Canadienne-Nationale, gérée de nombreuses années durant par M. J.-E. Turgeon a même été "transplantée" là où demeurait un bon vieux notaire, M. J.-A. Coutu.

Et ces anciens restaurateurs, tous partis pour un monde meilleur : Edouard "Ti-Blanc" Hébert, Eugène Noël, Delphis Bourassa, Ludovic Lupien, Alfred St-Pierre, Joseph Sicard, Joseph Parent et les épiciers : MM. Joseph Bourret, Isaac Giguère, Arthur Blais, ces braves menuisiers : Onésime Plante, Donat Laurent, Léandre Langlois, qui ont depuis longtemps payé le tribut de la grande Faucheuze et qui sont rendus au Royaume de la paix.

Les figaros qui avaient longtemps rasé ont tout de même dû abandonner leur instrument et se joindre à la phalange des dispa-

rus : les Joseph Jasmin qui tenait boutique là où réside un autre barbier, M. Ovilà Lessard, Thomas Gélinas, qui lui, tenait feu et lieu sur le site actuel du Restaurant "A l'Aurore", M. Boulanger, parti demeurer ailleurs depuis de nombreuses années, Lamirande (nous ignorons son prénom), qui pince-sans-rire formidable, avait toujours un paquet de cigarettes avec une seule à l'intérieur, histoire de ne jamais payer la traite.

Les vieux cochers du temps jadis, qui, parmi les plus âgés les a oubliés : Alphonse Lamy, Olivier Mineau, "Bébé" Boulanger, Urbain Bellemare, qui à l'époque de la traction animale, faisaient de longs trajets pour aller mener, en toute sécurité, en plein hiver, sous des températures sibériennes, des passagers chaudement emmitouflés.

Et, n'allons pas oublier ces braves cultivateurs qui, venaient au "Marché", écouler des produits de la ferme et Dieu merci, les prix étaient à cette époque beaucoup plus abordables que ceux d'aujourd'hui !

L'inspecteur des viandes dans le temps jadis était le bon M. Lindsay, personnage à l'allure disciplinée et qui remplissait avec minutie et loyauté la tâche à lui confiée. C'était le Bon Vieux Temps !

## Un MAL de DOS peut être un Avertissement

Le mal de dos est souvent dû à la paresse des reins. Quand les reins ne fonctionnent pas, l'excès d'acidité et les déchets restent dans l'organisme. Un mal de dos, un repos brisé ou cette sensation de fatigue et de tête lourde peuvent s'ensuivre. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Les Dodd's stimulent les reins. Vous vous sentez mieux, dormez mieux — travaillez mieux. Achetez des Pilules Dodd's pour les Reins maintenant. 59¢

## Ste-Angèle de Prémont

### RETRAITE : —

Le Révérend Père Bertrand Boisvert, Dominicain, prêche actuellement la retraite paroissiale qui est suivie par tous les paroissiens.

### VENTE : —

Les bâtisses appartenant à la Fabrique, disparaîtront prochainement, ayant été vendues à la porte de l'église, le 10 juin dernier.

## Concours de beauté à Granby

Pour la première fois de son histoire, Granby sera envahie par les plus belles filles de la province, le 30 juin prochain, à l'occasion du concours provincial pour le choix de "Miss Maple Leaf". Ce concours est ouvert à toutes les jeunes beautés de la province. On tiendra à Granby, la semi-finale provinciale et les cinq lauréates disputeront leur titres dans la métropole, en août prochain, en compétition avec les lauréates des autres provinces canadiennes.

La jeune fille qui remportera la palme en finale, se méritera un voyage à Londres où elle participera au concours international de "Miss World", en plus de se mériter une foule de prix exceptionnels en valeur.

On compterait déjà une trentaine d'aspirantes en province. Les jeunes filles intéressées pourront se procurer les conditions du concours ainsi que les formules d'inscription en s'adressant à

"Concours Miss Maple Leaf",  
a/s Création Pierre,  
1010 est, Ste-Catherine,  
Montréal, Qué.

Le Premier Ministre du Canada, l'Honorable John Diefenbaker, a accepté l'invitation du comité du centenaire de la cité de Granby et sera l'hôte des autorités municipales à une réception grandiose ainsi qu'à un banquet civique qui suivra, le 20 juillet prochain.

Ce sera l'un des événements sociaux marquants des célébrations du centenaire de Granby. Signalons aussi que Granby a été choisie comme site de 23 congrès provinciaux au cours des prochains mois.

## Futurs mariés

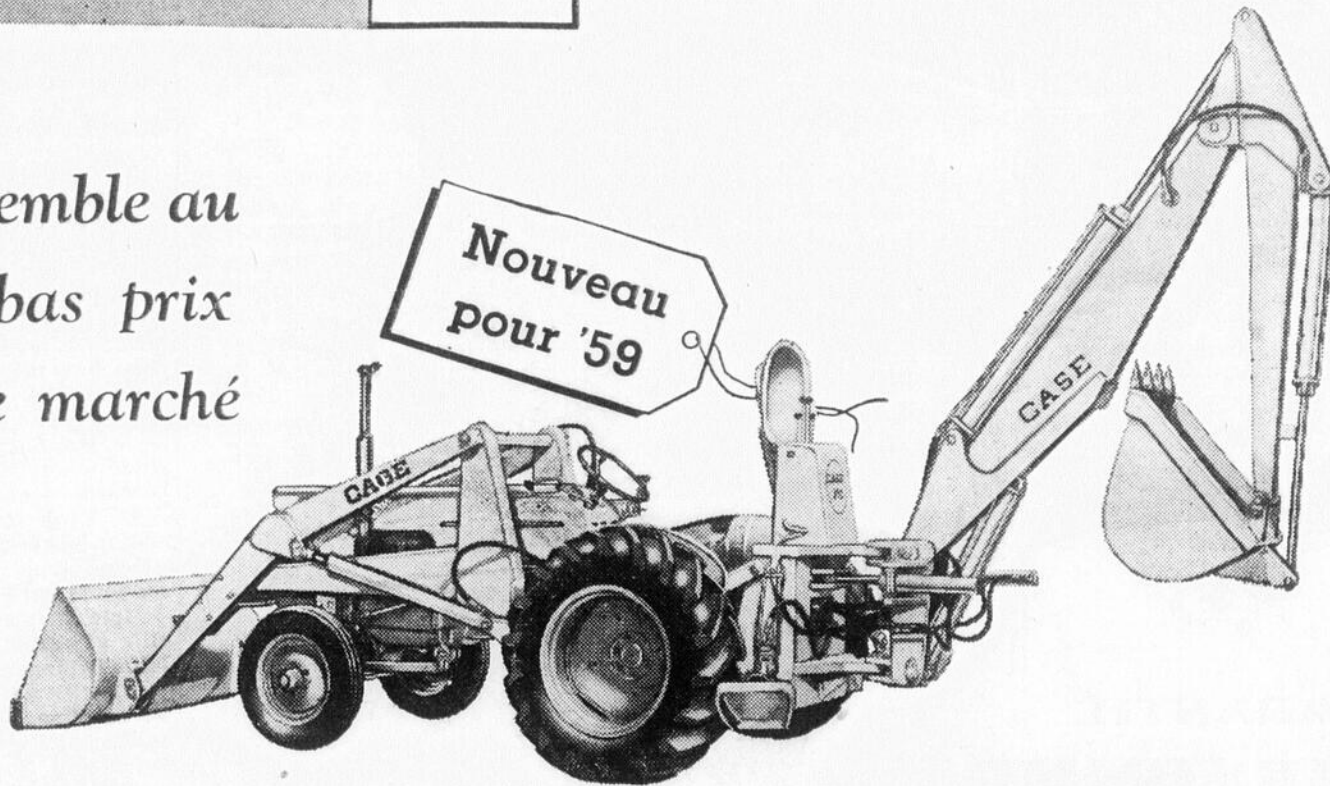


C'est un grand jour dans votre vie, il est si vite passé. Seulement vos portarits de mariage conservent la beauté et le bonheur de ce jour.

**Studio Côté**  
au service du public depuis plus de 57 ans  
22 St-Laurent Louiseville  
CA. 8-2998

# CASE 210 CHARGEUR-EXCAVATEUR

L'ensemble au plus bas prix sur le marché



- Nouveau pour 1959
- Pivote à 180° sans interruption... atteint une profondeur de 10'.
- Robuste construction genre "boîte soudée" se détache rapidement.
- Visibilité claire... commandes améliorées.
- Un seul système hydraulique pour le chargeur et l'excavateur.
- Stabilisateurs hydrauliques et télescopiques indépendants.
- Moteur CASE à haute torsion et très économique.

APPELEZ-NOUS  
AUJOURD'HUI  
OBTENEZ UNE  
DEMONSTRATION  
SUR VOTRE FERME

**LUDGER MALBEUF**  
CA 8-4592  
6, ROYALE-SUD LOUISEVILLE

# MASKINONGÉ

## NAISSANCES : —

Le 27 mai, à l'Hôpital Comtois est né un fils à M. et Mme André Guy L'Heureux (Lise Gagnon), baptisé en l'église paroissiale le 6 juin, sous les noms de Joseph, André, Lucien, Guy, Parrain et marraine: M. et Mme Lucien L'Heureux, grands-parents de l'enfant.

Le 16 juin a été baptisé Joseph, Normand, François, fils de M. et Mme Aimé Croisetière (Yvette Bourassa). Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Croisetière, grands-parents de l'enfant.

A ces heureux parents, vont nos félicitations!

## MARIAGE BERARD-VERTEFEUILLE : —

Le 6 juin, fut béni le mariage de Mlle Estelle Bérard, fille de M. et Mme Edmond Bérard, à M. Armand Vertefeuille, fils de M. et Mme Simon Vertefeuille. Au cours de la messe nuptiale il y eut orgue et chant. A l'issue de la cérémonie, une réception a été donnée chez les parents de la mariée à laquelle de nombreux parents et amis assistaient. Vers la fin de l'après-midi, les nouveaux époux partirent en voyage aux Chutes Niagara. Au retour ils habiteront Maskinongé.

Nos meilleurs voeux de bonheur les accompagnent!

## DÉCÈS : —

Le 31 mai, est décédé à l'âge de 76 ans, M. Norbert Lebeau, époux d'Alma Gagnon. La dépouille mortelle a été exposée au Salon St-Louis de St-Barthélemy. Les funérailles eurent lieu en l'église paroissiale le 3 juin à 10 heures a.m. au milieu d'un grand concours de parents et d'amis venus lui rendre un dernier hommage. La levée du corps fut faite par M. l'abbé J.-A. Rousseau, curé de la paroisse. Le service a été chanté par le R. Père Marie de l'Assomption T.S.T., de Montréal, frère du défunt, assisté de MM. les abbés Léonide Jonville, vicaire de St-François d'Assises de Trois-Rivières et J.-P. Pépin, vicaire de la paroisse, comme diacre et sous-diacre. C'est la chorale de Maskinongé qui fit les frais du chant. A l'orgue Mlle de Carufel. Les porteurs étaient les employés du Salon St-Louis qui firent également la quête. Le défunt laisse pour le pleurer, outre son épouse six filles: (Marguerite) Mme Adolphe Déziel de Maskinongé; (Jeannette) Mme Raoul Croise-

g.m., de Montréal, (Rita) Mme Antoine Sénécal de Montréal, (Dolorès) Mme Edgar Paillé, de Saint-Léon, (Gilberte) Mme Lucien Lévesque de Montréal; trois fils: Germain, Jean-Paul et Gilles; quatre soeurs et deux frères, ainsi que 24 petits enfants et plusieurs neveux et nièces. A cette occasion la famille a reçu de nombreux témoignages de sympathies, soit par messes, bouquets spirituels, fleurs, visites ou assistance aux funérailles dont la direction avait été confiée à la Maison St-Louis de St-Barthélemy.

Nos condoléances à la famille éprouvée.

## FÊTE DES PÈRES : —

Dimanche, 21 juin, est un jour particulièrement dédié à la fête des pères, chefs de la famille, institution des plus admirables. Souhaitons que les enfants profitent de l'occasion pour lui témoigner un peu de leur reconnaissance en retour de ses bonetés sans nombre, pour les siens

qu'il aime de tout son coeur, avec la ferme détermination de leur assurer une part de bonheur dans la vie.

## EN RETRAITE : —

Il ne faudrait pas oublier que c'est demain, soit du 12 au 14 juin inclusivement qu'aura lieu la retraite fermée de la Ligue du Sacré-Coeur de la paroisse au Sanctuaire du Cap de la Madeleine. D'après les propagandistes du mouvement, le nombre des participants sera de plus de 50. D'ici là, nous leur souhaitons une pieuse retraite dans une atmosphère de sainte paix.

## TRAVAUX EN COURS : —

Les travaux d'un mur de soutènement érigé de chaque côté de la rivière au village, par le Ministère Fédéral des Travaux Publics, ont débuté ces jours derniers, grâce à une demande faite par le conseil de la municipalité du village et au vaillant et patriote député de Berthier-Maskinongé, M. Rémi Paul qui a obtenu ces travaux du Ministère Concerné.

## MESSE DU SOIR : —

La grand-messe en l'honneur du Sacré-Coeur chantée à 9 heures du soir le premier vendredi du mois de juin, a attiré un grand nombre de fidèles à l'église qui firent également la communion.

La cérémonie religieuse se terminait par le Salut du Saint-Sacrement.

## LES ÉCOLIERS EN PÉLERINAGE : —

Les écoliers garçons et filles de la paroisse au nombre de plus de 47 sont allés en pèlerinage au Cap, samedi le 6 juin dernier. Malgré une température inclemente tous s'étaient fait un pieux devoir d'aller rendre hommage à la Madone du Rosaire, protectrice de la jeunesse.

## CARNET MONDAIN : —

M. et Mme Jean Bélanger, M. et Mme Gabriel Bélanger et Mlle Jeannette Dupuis en voyage à La Tuque, dernièrement.

M. et Mme Lucien Vanasse et leur famille, de Shawinigan en visite dans les familles de M. et Mme Philippe Vanasse et M. et Mme Gaétan Morin, en fin de semaine.

M. et Mme Cléophas Lessard et leurs enfants de Shawinigan, en visite chez M. et Mme Wilfrid Lessard, samedi dernier.

M. Yvon Gagnon de L'Annonciation (Labelle) en visite chez ses parents M. et Mme J.-A. Gagnon, ces jours derniers.

Mme A. Lavallée de Berthierville séjourne chez sa fille, Mme Jean Bélanger.

M. et Mme Joseph de Carufel, M. et Mme Odilon Lebrun à St-Tite, où ils visitèrent M. le Chanoine-curé Paquin, tout récemment.

M. Pierre Lacourse employé à la Cie Shawinigan Water & Power de St-Jérôme, chez ses parents, M. et Mme Paul Lacourse, dimanche dernier.

## Rien de nouveau sous le soleil

Selon une vieille légende, une fillette qui jouait à cache-cache s'était réfugiée dans un grand coffre. Le couvercle et la serrure s'étant refermés, la pauvre Geneviève s'est trouvée emprisonnée dans le coffre et privée d'air. Il semble que personne ne balayait ni n'époussetait dans ce château; aussi n'est-ce que de longues années après que l'on découvrit le squelette de la fillette. Depuis quelques années, on a vu beaucoup d'enfants s'enfermer dans de vieilles glacières sans pouvoir en sortir ensuite parce que la porte ne fonctionnait qu'actionnée du dehors. Dans la plupart des cas, on a découvert ces enfants trop tard pour leur sauver la vie. Lorsqu'on se débarrasse de ces gros récipients, on devrait enlever ou briser la poignée afin que les jeunes aventuriers puissent s'en échapper avant d'être asphyxiés.



**GARANTIE  
FRAÎCHE COMME LE  
PRINTEMPS**

Douce et invitante comme une journée de printemps... vive et limpide comme un rayon de soleil... Dow est la bière préférée de tous ceux qui mènent une vie active.

SEULE DOW EST "CLIMATISÉE"

VOTRE DISTRIBUTEUR DOW

**J.-PAUL  
BERTRAND**

2405, rue Royale - TROIS-RIVIÈRES, P.Q.  
Tél.: FRontenac 5-3030



NOUVELLES DE ST-JUSTIN

DECES DE M. WELLIE CARUFEL

A St-Paul l'Ermite, le 3 juin, est décédé subitement à l'âge de 63 ans, un ancien citoyen de St-Justin en la personne de M. Wellie Carufel, époux de Marie-Louise Villeneuve.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses fils: Marcel de Montréal, marié à Cécile Desjardins, Gérard, marié à Bibiane Ladouneur, Jean-Guy, marié à Jeannine Jetté, Raoul, marié à Denise Payette, Donald, marié à Réjane Poirier et Bruno, tous de St-Paul l'Ermite et Paul-Emile, de Charlemagne, marié à Noella Laporte; ses filles: Mme Thomas Clément (Thérèse) de St-Paul l'Ermite, Mme Bernard Landry (Gabrielle) de St-Jacques de Montcalm ainsi que plusieurs petits-enfants; ses frères Arthur, Donat et Walter de St-Justin et Albert, André, de Montréal; ses soeurs: Mme Napoléon Gaboury (Dora) de St-Justin et Mme Joseph Livernoche (Valéda) de Louiseville ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles eurent lieu à St-Paul l'Ermite, samedi dernier.

DECES DE M. MAXIME MASSON

Aux Trois-Rivières, le 7 juin, est décédé à l'âge de 61 ans, un autre ancien résident de St-Justin, en la personne de M. Maxime Masson, époux de Cora Masson.

Outre son épouse et ses trois fils, il laisse dans le deuil ses frères Alphonse et Justin, de St-Justin et François de Montréal; ses soeurs: Mme Joseph Lessard (Marie) de Ste-Ursule, Mme Alcide Dufresne (Hélène) de Ste-Thècle et Mme Louis Charette (Hermilia) des Trois-Rivières.

Les funérailles eurent lieu mardi dernier en l'église St-François d'Assises des Trois-Rivières.

DECES DE MME HONORE CLEMENT

A St-Justin, le 7 juin est décédée

subitement à l'âge de 65 ans Mme Honoré Clément, née Alice Lebrun.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses fils: Thomas de St-Paul l'Ermite, André, Jean-Paul, Laurent, Sylvio et Claude de St-Justin; ses filles: Mme Maynard Tremblay (Brigitte) de Keene, N.H., Mme Charles Dubeau (Rita) de Joliette, Mme Jean Valois (Carmen) du Cap-de-la-Madeleine, Mme Armand Montigny (Yolande), Mme Jean-Jacques Gagnon (Madeleine), Pauline et Hermance, toutes de St-Justin; un frère: Théophile Lebrun de Ville St-Michel; ses soeurs: Sr St-Marcel des Soeurs de l'Assomption à Nicolet, Mme Joseph Vermette (Hermeline) de St-Justin, Mme Armand Alberkini (Aurore) de Lowell, Mass. et de nombreux petits-enfants.

Les funérailles auront lieu ce matin à 10 heures, en l'église de St-Justin, sous la direction de la Maison Hector Deshaies.

Nos sincères condoléances à toutes ces familles éprouvées.

TRANSACTION

Mme Cyprien Lefebvre vient de vendre sa terre à M. Jacques St-Antoine, fils de M. Wilfrid St-Antoine.

Mme Lefebvre doit nous quitter prochainement pour aller demeurer à Montréal.

SOIREE

Ne manquons pas, samedi soir prochain le 13 juin, la grande soirée organisée par les Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc de notre localité. A cette occasion, les "Amis de la Scène" donneront une représentation de "Pourquoi choisir la haine", pièce qui a remporté un vif succès à Maskinongé, le printemps dernier.

Tout le public est cordialement invité.

U.C.F.R. DE ST-JUSTIN

On est prié de prendre note que

l'assemblée mensuelle de l'U.C.F.R. aura lieu le 17 juin, à 8 h. du soir.

Les articles de l'exposition devront être prêts pour le 4 juillet.

Le congrès diocésain aura lieu à St-Justin, le 8 juillet. Venez prendre connaissance des développements à ce sujet car ce sera la dernière assemblée de l'année.

La direction.

PROFESSION DE FOI

Dimanche, à la messe de 8 h. 30 profession de foi et promesses de vie chrétienne par les élèves de 7e année. Vendredi avant-midi à 9 heures, réunion à l'église pour exercice et confessions.

NAISSANCE

Le 28 mai, à M. et Mme Jean-Marie Thibodeau (Denise Lefebvre) une fille baptisée le 7 juin sous les noms de Marie, Irène, Sylvie. Parrain et marraine: M. et Mme Arthur Lefebvre (Irène Brunet) grands-parents.

GRAND/MESSES SEMAINE DU 14

Lundi: 6 h. 30 pour Willie Carufel par Albert Clément et la famille.

7 hres pour Adélarde Lefebvre. Mardi: Pour Mme Thomas Pépin par M. et Mme Adem Pépin.

7 hres pour Mme Denis Plante par son époux (anniversaire) Mercredi: pour Mme Honoré Clément par les Tertiaires.

7 hres par Mme Pierre Pépin. Jeudi: aux intentions d'un étudiant pour succès aux examens.

7 hres pour Maxime Masson par M. et Mme Marcel Francoeur.

Vendredi: pour les biens de la terre par le Haut du B. B. Nord-Est.

7 hres pour Lucien Marchand par la Fédération de l'U.C.C.

Samedi: pour les biens de la terre par les paroissiens.

7 hres pour Ide Francoeur par la Fédération de l'U.C.C.

LE ROSAIRE

Lundi le 15 est le jour du Rosaire perpétuel.

VA ET VIENT

Le Rév. Frère Armand Bastien, c.s.v., de Sept-Iles, chez ses parents, M. et Mme Irénée Bastien, récemment.

M. et Mme Jos Gagnon de Montréal, chez Mme Eugène LeBeau, en fin de semaine.

Mlle Mariette Bussièrès, de Montréal, ainsi que M. et Mme Bernard Lavallée de Berthierville, chez M. Adrien Bussièrès, récemment.

M. et Mme Pierre Alarie de Québec, chez des parents en fin de semaine.

M. et Mme Germain Gagnon de Montréal, chez M. Arthur X. Gagnon, dimanche.

M. et Mme Pierre Villeneuve d'Yamaska, chez des parents dernièrement.

M. et Mme Aurélien Rinfret, Mlle Jeannine Rinfret ainsi que M. et Mme Euclide Gerbeau de l'Épiphanie, chez M. Charles-D. Paquin, dimanche.

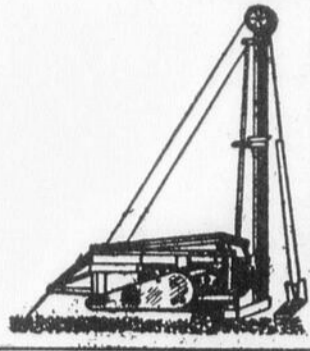
M. et Mme Rosaire Miron de Montréal, à St-Justin, dimanche. MM. André Bussièrès et André Lauzon, à Joliette, dimanche dernier, pour assister à une initiation de Chevaliers de Colomb.

MM. et Mmes Lionel Brissette et Paul Gagnon à St-Jean d'Iberville, vendredi où ils rendaient visite à M. et Mme Hugh Fraser.

M. Irénée Bellemare de passage à Montréal, lundi dernier, pour affaires.

POUR VOTRE APPROVISIONNEMENT D'EAU CONSULTEZ: MORIN & FILS

TEL. 175 ST-JUSTIN, CTE MASKINONGE,



Contracteurs en puits artésiens.

Outillage moderne pour creusage de 4 à 6 pcs de diamètre.

Recherche d'eau "souterrain" sondage.

Expérience de plus de 25 ans.

M. et Mme Ronald Laquerre, MM. Almanzar Pelchat et Jacques Pelchat de Ste-Anne-des-Plaines, chez des parents, dimanche dernier.

SOUHAITS

Bonne fête à M. Réal Casaubon, de la part de son épouse et ainsi que de toute sa famille.

St-Didace

VA ET VIENT: —

M. et Mme Gaston Séguin chez Mme Edouard Lambert.

M. et Mme Maurice Ste-Marie chez M. et Mme Abraham Lauzon.

M. et Mme Jean-Denis Desrochers chez M. et Mme Wilfrid Desrochers.

M. et Mme Claude Desrochers chez M. et Mme Henry Desrochers.

M. et Mme Paul-Emile Lajoie, M. et Mme Gérard Grégoire chez M. et Mme Joseph Lajoie.

M. Roger Comtois, M. et Mme Onil Beuparlant chez M. et Mme Théophile Sarrasin.

M. Roger Paquin chez M. et Mme Agapit Paquin.

M. et Mme Fernand Mondor chez M. et Mme Edmond Bernèche.

M. et Mme Jos. Alfred Lafond chez M. et Mme Eugène Lafond.

M. et Mme Gérard Grégoire chez M. et Mme Dieudonné Grégoire.

M. et Mme Léo Hubert à St-Gabriel.

À la salle paroissiale de St-Justin

SAMEDI, LE 13 JUIN A 8 HEURES

sous les auspices des Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc

LES AMIS DE LA SCENE

de Maskinongé, interpréteront

"POURQUOI CHOISIR LA HAÏNE"

A la même occasion: Initiation, collation de diplômes aux personnes qui comptent 15 ans d'abstinence et changement de décorations.

ADMISSION 50 cts

VENTE D'HABITS avant notre déménagement



3 LOTS D'HABITS

POUR HOMMES ET JEUNES GENS

valant jusqu'à \$69.00 parmi lesquels vous pourrez choisir le vôtre.

1er LOT \$69.00 POUR \$42.00

2e LOT \$59.00 POUR \$20.00

3e LOT \$24.95 POUR \$15.00

Habits pour garçons 2 pantalons

PRIX REDUITS SUR TOUTES NOS MARCHANDISES

Paul Vouigny

66 St-Laurent

Louiseville

CA. 8-4818

MESSAGE AUX CULTIVATEURS

Il nous fait plaisir d'annoncer au public que nous venons d'être nommés

seuls REVENDEURS autorisés de MASSEY-FERGUSON pour le comté de Maskinongé.



UNE ATTENTION TOUTE SPECIALE VOUS SERA APPORTEE POUR LA VENTE ET LE SERVICE

EPARGNEZ DE L'ARGENT CHEZ GRANDCHAMP!

ARTHUR GRANDCHAMP & FILS

6. ST-ANTOINE

LOUISEVILLE

CA. 8-2839



# ATTENTION! Nouvelle collection 1959-60 AU SALON DE FOURRURES E. MORIN ENRG.

A partir du 1er juin, notre collection 1959-60 sera des plus complètes

### NOUVEAUX MODELES

Nous sommes dans l'obligation de sacrifier quelques manteaux, Etoles, Jaquettes de fourrures à des prix excessivement bas, afin de faire place à la nouvelle marchandise.

N'attendez pas, venez choisir votre manteau parmi la magnifique collection que nous nous sommes procurée de nos manufacturiers.

Dès le 1er juin, pour chaque DOLLAR donné sur tout achat, nous vous remettons un billet qui vous donnera droit au grand tirage d'une "ETOILE" de VISON naturel.

21 ST-LAURENT

TEL. : CA. 8-4524

LOUISEVILLE

## St-Léon

### MARIAGE : —

Le 6 juin avait lieu en l'église de St-Léon, le mariage de Mlle Huguette Deschênes, fille de M. Louis-Georges Deschênes et de Mme Deschênes décédée de St-Léon, à M. Eugène Gélinas, à l'emploi du C.P.R. aux Trois-Rivières, fils de M. et Mme Arcade Gélinas de Yamachiche. Nos voeux de bonheur les accompagnent !

### NAISSANCES : —

Le 7 juin, à M. et Mme Gilles

St-Yves (Marie-Reine Tessier) est né une fille baptisée sous les noms de Marie, Clémence, Angèle. Parrain et marraine : M. et Mme Emilien Tessier, grands-parents de l'enfant, de Louiseville.

A M. et Mme Gilles St-Yves, (Marie-Reine Tessier) est né un fils baptisé sous les noms de Joseph, Clément, Maurice. Parrain et marraine : M. et Mme Maurice St-Yves, oncle et tante de l'enfant de Shawinigan.

Le 7 juin, à M. et Mme Lucien Ferron (Thérèse Gélinas) est née une fille baptisée sous les noms de Marie, Julienne, Ginette. Parrain et marraine : M. Gaétan Ferron, oncle de l'enfant et Mme Alphonse Ferron, grand-mère de l'enfant.

Le 7 juin à M. et Mme Fernand Coulombe (Gisèle Béland) est né un fils baptisé sous les noms de Joseph, Eloi, Christian. Parrain et marraine : M. et Mme Arthur Coulombe, grands-parents de l'enfant.

Ces quatre enfants furent baptisés par M. l'abbé Charles-Eugène Plourde, nouvel ordonné du jour.

### CARNET SOCIAL : —

A l'occasion de la visite de la R. Soeur Rose Amanda de la Providence de Lachine, Montréal, Mme Elzéar Pelletier recevait sa famille : Enfants, petits-enfants et arrière petits-enfants.

La Révère Soeur Anne-Monique de la Providence de Montréal également en visite chez MM. et Mmes Hervey Lafleur, Roméo Paillé et Mme Joseph St-Pierre.

M. Rosaire Garceau, président du Syndicat Coopératif de Saint-Barnabé, M. Côme Gélinas vice-président, M. Onil Bourassa, directeur, Mme Roméo Boucher, secrétaire, M. Ovilga Gauthier, M. Eugène Gélinas, M. Vital Lamy, M. et Mme Donat Giguère, tous de St-Barnabé se rendirent à Louiseville pour assister aux funérailles de M. Patrick Carboneau ainsi qu'à St-Léon pour l'inhumation au cimetière paroissial.

M. Marc-Henri Carboneau, professeur à la Comm. des Ecoles Catholique de Montréal et Mme Carboneau, M. Gaétan Carboneau, mécanicien du même endroit chez leurs parents à l'occasion du décès de M. Patrick Carboneau.

M. et Mme Florian Baribeau, leur fils Alain, M. et Mme Guy Guérin, Mlle Ghislaine Lessard, Mme Joseph Lessard, M. Dosemont Lessard, M. et Mme Donat St-Jean, M. Claude Baribeau, Mlle Paulette Blais tous chez M. et Mme Adrien Carboneau.

M. l'avocat Alexandre Bastien

et Mme Bastien de Shawinigan en visite chez M. et Mme Lionel Bastien, dernièrement.

M. et Mme Emmanuel Saucier de Louiseville de passage chez M. et Mme Epiphane Rabouin, la semaine dernière.

M. et Mme Alfred Houde de Shawinigan en visite chez M. et Mme Josaphat Pichette, dimanche dernier.

M. et Mme Jean-Marie Martel, M. René Gauthier, M. et Mme Donatien Paillé et leurs enfants

de Shawinigan-Sud, de passage chez Mme Forest Paillé, dimanche dernier.

M. Bernard Auger, agent d'assurance de passage aux Trois-Rivières, par affaires, dans le courant de la semaine dernière.

Mme Forest Paillé, M. et Mme Jean-Guy Vallières à St-Sévère chez M. Albert Désaulniers, dernièrement.

M. et Mme Albert St-Pierre, de Ste-Pie chez M. et Mme Josaphat Pichette, dimanche dernier.

## AU THÉÂTRE ROYAL, LOUISEVILLE

René L. Béland, prop.

COMMENÇANT DIMANCHE POUR 5 JOURS  
LE PLUS GRAND SUCCES DE L'ECRAN

Le Miracle accompli par la Vierge pour une fille de rue qui, malgré ses fautes, avait su conserver sa foi...



GIULIETTA MASINA  
DANS  
"LES NUITS DE CABIRIA"

HOLLYWOOD  
L'OSCAR DU MEILLEUR  
FILM ÉTRANGER 1958

FESTIVAL DE STRATFORD  
GRAND PRIX D'INTERPRÉTATION  
1958

Personne ne prendra son siège durant les 15 dernières minutes de ce film !

## BIENTÔT À LOUISEVILLE

LE 12 JUIN 1959

Un nouveau salon de photographie sera ouvert, par un diplômé de l'école technique.

GRATIS : ALBUM de valeur "NOTRE MARIAGE", sera donné à tous ceux qui viendront donner appointment pour leurs photos de mariage, durant l'année 1959.

Venez sans tarder ou téléphonez à

# Clode Photo

81 Notre-Dame, Louiseville CA. 8-2447

# ARRÊTEZ LES DÉGATS DE L'EAU avec Bondex !

(A l'intérieur ou à l'extérieur)



LA PEINTURE-CIMENT BONDEX scelle contre l'infiltration toutes les surfaces poreuses en maçonnerie

BONDEX HEAVY DUTY Une épaisse couche protectrice étanche à l'eau pour murs de sous-sols très trempés.

REARDON'S QUICK PLUG arrête complètement et en cinq minutes les fuites actives et coulantes.

Les produits Bondex sont en vente chez les bons Quincailliers, Marchands de Matériaux de Construction, Magasins de Peintures, Magasins à Rayons.



The Reardon Company Ltd.—Montréal &

## LOUISEVILLE CONSTRUCTION Ltée

ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX  
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

9 Royale Nord — Casier Postal 389 — Tél. : CA. 8-2891 — Louiseville

## Le Courrier d'Yamachiche

### BEL HOMMAGE RENDU À MME RODRIGUE LACERTE : —

Mardi, le 2 juin dernier avaient lieu à notre chapelle les imposantes funérailles de Dame Yvonne Buisson, épouse de feu Rodrigue Lacerte, âgée de 71 ans.

Notre chorale, sous la direction de M. J.-S. Villemure, chantait une messe des morts harmonisée. Mme G. Champoux touchait l'orgue. M. Omer St-Louis dirigeait les funérailles.

La défunte laisse dans le deuil : ses fils, MM. Donat, Marié à Alice Du Brûlé, Robert, marié à Yvette Cloutier de Montréal et M. Marcel de Yamachiche ; ses filles : Mme Joseph Gauvin (Annette) de Montréal, Mme Joseph Doyon (Antonia) de Yamachiche, un frère, M. Alfred Buisson d'Yamachiche ; une soeur, Mme Alcidas Carbonneau de Louiseville ; une belle-fille, Mme Fernand Lacerte (Jeanne Deschênes) de Montréal. La défunte était de la bonne mort et du chemin-de-la-Croix. Nos sympathies à la famille !

### NAISSANCE : —

Le 31 mai dernier a été baptisée : Marie-Thérèse Carmen, enfant de M. et Mme Emile Pellerin (Gisèle Frenette) de la rue Notre-Dame. Parrain et marraine : M. et Mme J.-Armand Pellerin. Porteuse, Mlle Nicole Pellerin, cousine de l'enfant.

### RÉUNION DES LIGUEURS DU S.-COEUR : —

Vendredi soir, les membres de la Ligue du Sacré-Coeur ainsi que les jeunes de la J.A.C. ont eu leur veillée d'étude mensuelle chez M. Elphège Côté, rang du Canton. La réunion présidée par M. le vicaire L. Dubois a débuté à 8 heures p.m.

## ST-ALEXIS DES MONTS

### NAISSANCE : —

A l'Hôpital Comtois le 2 juin, à M. et Mme Martial Plante (Jacqueline Vallières) est né un fils baptisé le 6 juin sous les noms de Joseph, Sylva, Clovis. Parrain et marraine : M. et Mme Lucien Vallières, grands-parents de l'enfant. Porteuse : Mme Walter Plante, grand-mère de l'enfant. Félicitations !

### PÈLERINAGE : —

Mardi prochain, le 16 juin, aura lieu au Cap de la Madeleine, un pèlerinage organisé par les RR. Pères Oblats pour les paroissiens de St-Alexis. Les offices commenceront vers sept heures trente, pour se terminer vers dix heures trente.

### VA ET VIENT : —

Mlle Raymonde Lemay ainsi que son fiancé M. Jacques Milot, de Montréal, en visite chez des parents.

M. et Mme Roland Giguère de Montréal en visite chez MM. Donat Baribeau et Omer Giguère, en fin de semaine.

Mlles Marie-Paule Ducharme et Anita Allard de Montréal en promenade chez M. Alcide Allard.

M. et Mme Paul-Emile Allard de Montréal en promenade chez M. Omer Allard.

M. et Mme Louis-Marie Gagnon en promenade chez Mme Alfred Allard.

### À L'HÔPITAL : —

Prompt rétablissement à M. Marcel Robert qui séjourne actuellement à l'Hôpital Comtois de Louiseville, de la part de son épouse et de ses enfants.

## Nouveau service à Québecair

C'est le 20 juillet prochain que la compagnie d'aviation Québecair inaugurerait un nouveau service régulier entre Québec, La Tuque, Senneterre et Rouyn-Noranda. C'est ce qu'a déclaré aujourd'hui M. Roméo Crevier, président de Québecair, au cours d'une conférence de presse donnée au bureau-chef de la compagnie, présentement installé dans un édifice moderne, à l'aéroport de Rimouski.

"Pour la première fois dans l'histoire de la province de Québec, a déclaré M. Crevier, un voyageur pourra déjeuner à Rouyn ou Noranda, à l'extrémité ouest de la province, dîner à Québec, la capitale provinciale, et souper à Sept-Îles, presque à l'extrémité est de la province, ou encore souper au Lac Jeannine, site d'un nouveau développement minier dans l'Ungava".

En effet, le nouveau service entre l'Abitibi et Québec s'ajoute au réseau actuel de Québecair qui relie Montréal et Québec aux régions du bas du Fleuve, de la Côte

Nord et de l'Ungava. Ce nouveau service sera assuré par des appareils DC-3 et fera le trajet Rouyn-Québec en un peu plus de trois heures. Ceci représente moins de la moitié du temps le plus rapide pour voyager entre ces deux points.

On sait que par la route les gens de l'Abitibi doivent se rendre jusqu'à Montréal avant de prendre la direction de Québec puisqu'il n'existe aucune ligne directe entre l'Abitibi et la capitale provinciale.

Une envolée inaugurale aura lieu le 18 juillet. Les représentants de la presse, de la radio et de la télévision accompagneront les officiels de la compagnie Québecair dans une visite de deux jours à La Tuque, Senneterre et Rouyn-Noranda. Le service régulier commencera dès le 20 juillet au matin.

Québecair ajoute ainsi une distance de 375 milles à son réseau actuel qui s'étend sur 1,800 milles. Grâce à ce réseau de 2,175 milles de routes aériennes, Québecair dessert vraiment toute la Province de Québec en plus de certains centres miniers du Labrador.

## CONSEIL DE SANTÉ

La haute tension artérielle, ou hypertension, pourrait se prévenir dans beaucoup de cas, si les personnes qui ont dépassé la quarantaine voulaient se donner la peine

d'adopter une mode de vie raisonnable, de se reposer suffisamment, d'user de modération dans le boire et le manger, de prendre l'exercice et suivre le régime recommandé par le médecin.

## CAMÉRAS — FILMS DÉVELOPPEMENT

## PLUMES — CRAYONS

Nous faisons des copies de tous les genres de clés.

- Instruments de musique
- Tourne-disques (pick-up)
- Disques (records)



## ULRIC GIGUERE

OPTICIEN D'ORDONNANCES

60 St-Laurent — Tél. : CA. 8-4187 — Louiseville

# MAINTENANT LA BIÈRE O'Keefe EN CANETTES!

Où que vous alliez pour une bonne détente estivale, vous pouvez maintenant apporter avec vous la bière O'Keefe en canettes pratiques... elles contiennent la même bière douce brassée avec du houblon sans graines que vous connaissez déjà en bouteilles.

FAITES L'ESSAI D'UN CARTON DE 12 CANETTES DE BIÈRE O'KEEFE



PRENNENT MOINS D'ESPACE



LÉGÈRES — INCASSABLES



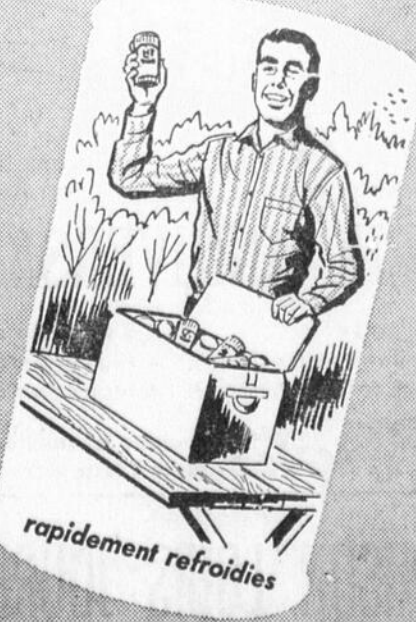
RAPIDEMENT REFROIDIES



prennent moins d'espace



légères—incassables



rapidement refroidies

# Buvez O'Keefe La Bière Douce!

## Les Filles d'Isabelle terminent leurs activités

Mardi dernier les Filles d'Isabelle de notre ville participaient à la dernière assemblée de la saison avant les vacances.

Après quelques mots de bienvenue, Mme Rodrigue Latourelle, Régente de notre Cercle, mentionna l'énorme travail réalisé au cours de l'année. Les différents Comités dont celui du Cancer de la fête de Noël et du bowling ont remporté un succès à tous les points de vue.

L'Oeuvre du Cancer que notre Régente supporte avec tant de dévouement a connu une année prospère. Et toutes celles qui ont été fidèles à se rendre régulièrement à l'Hôpital Comtois pour aider à la confection des pansements n'ont qu'à se féliciter pour le bel esprit de charité qu'elles ont déployé.

Mme Latourelle souligna également que nous avons à notre crédit l'incomparable ménage de la salle paroissiale. Nous devons être fières de cette réalisation qui profitera à tous les mouvements et à la population entière de Louiseville.

Deux membres du Conseil ont été honorées pour les 5 années de dévouement au Cercle. Il s'agit de Mmes Rolland Brassard, Chancelière et Alide Laurent, Gardienne. Elles ont reçu chacune un très joli souvenir en remerciement des services rendus.

Les Cours d'Art Culinaire ont remporté un succès sans précédent. Merci à la Co. Bélanger, à la Maison David Dulude, à Mme Georges Marion et à toutes celles qui ont

collaboré de quelque façon au succès de ces cours.

La Ligue de Quilles sous l'habile direction de Mme Georges Marion a également terminé ses activités au début de mai. Cette année 4 équipes étaient en compétition à toutes les semaines. Nous prévoyons un plus grand nombre d'équipes pour l'an prochain, ce sport prenant toujours de plus en plus de popularité.

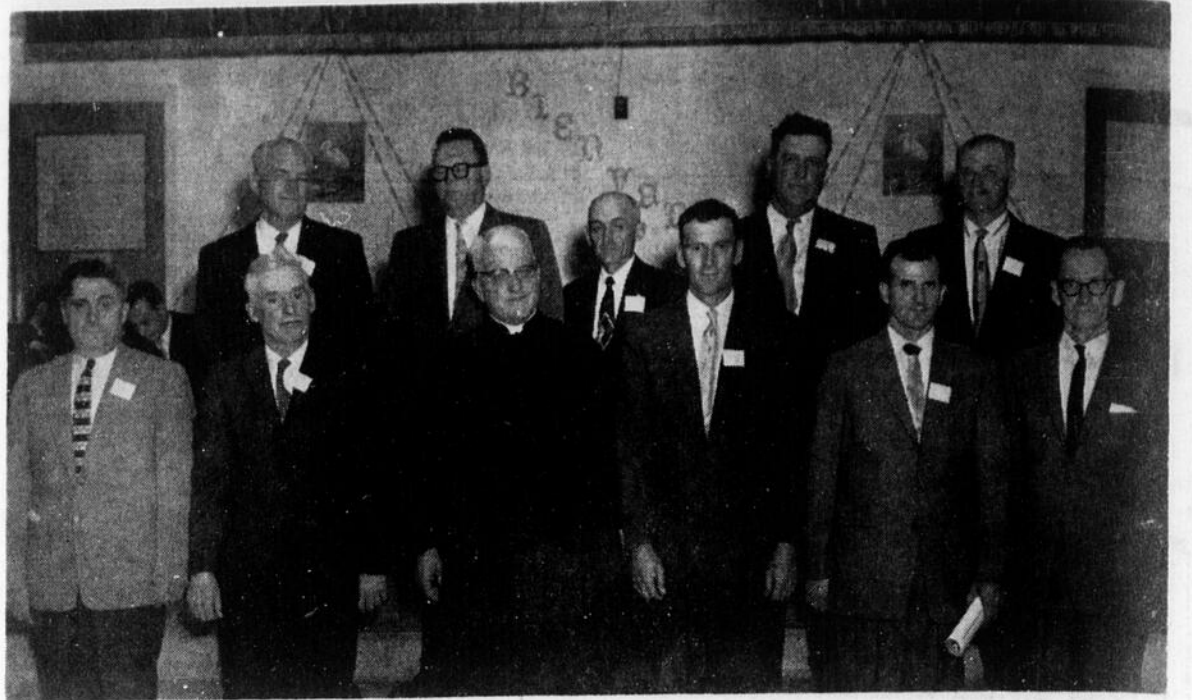
Lors de la dernière assemblée des félicitations ont été adressées aux membres de notre cercle qui font partie des Compagnons de St-Antoine pour le magnifique succès remporté lors de leur représentation. Par erreur, nous avons omis de mentionner que Mlle Lise Langevin fait également partie de la troupe. Nous nous excusons car elle a rendu son rôle avec beaucoup d'aisance et de succès.

Notre Cercle sera dignement représenté au Conseil d'État à Sherbrooke. Mme Rodrigue Latourelle, régente sera déléguée. Félicitations.

Au cours de la soirée, plusieurs membres reçurent leur prix et assiduité. Il s'agissait de ne pas avoir manqué une seule assemblée pour y avoir droit. Toutes semblaient très heureuses de leur souvenir.

Après une très bon goûter, l'assemblée se termina sur une note de gaieté en rêvant aux vacances en perspective. Bonnes vacances et soyons présentes à l'assemblée de septembre.

Lucile Gagnon, rédactrice.



LE CONGRES DE L'ASSOCIATION DIOCESAINE DES COMMISSIONS SCOLAIRES s'est tenu dimanche dernier à St-Alexis-des-Monts. Sur la photo ci-dessus, prise à cette occasion, nous voyons de gauche à droite sur la première rangée : MM. Léopold Bellemare de St-Paulin, Josaphat Lafrenière, président de la commission scolaire de St-Alexis, M. le curé L.-A. Bourbeau de St-Alexis, Arthur Lessard de St-Alexis, Réal

Guimond de St-Paulin et Geo.-Etienne Lessard de Ste-Ursule. Deuxième rangée dans le même ordre : MM. Magnus Leblanc de Ste-Angèle-de-Prémont, Martial Brouillard de St-Alexis, Antonin Bastien et Aristide Croisetière de Maskinongé et M. Lucien L'Heureux, président de la Commission Scolaire de cette dernière municipalité. (Photo : Studio Côté).

## Distribution de prix à l'E. S. S. L.

La distribution des prix de fin d'année à l'Ecole Secondaire St-Louis de Louiseville aura lieu dimanche, le 14 juin, à 8 heures p.m. Cette distribution de prix coïncidera avec le premier gala musical de la chorale du collège qui a pratiqué ferme durant trois mois.

Voici le programme de la soirée :

- 1—Chorale "Hymne à l'école", "Le beau régiment", "La Musique".
- 2—La parole est au frère Directeur.
- 3—Prix aux 5ième, 6ième et 7ième années.
- 4—La chorale: "La Marie", "Folklore canadien", "Ma p'tite tête".
- 5—Prix aux 8ième et 9ième années.
- 6—Harmonie Junior de l'E.S.S.L. — A l'occasion de sa première apparition en public l'Harmonie interprétera "Highline March" par Metcalf.
- 7—Prix à la 10ième année.
- 8—Paroles des autorités religieuses et scolaires.
- 9—Prix aux finissants et allocation du président des finissants René-Claude Pagé.
- 10—Chorale "Folklore Anglais" "Vierge Marie" et "Les Amants d'un jour".

Une invitation toute spéciale est adressée aux parents et aux amis du Collège par le personnel enseignant qui désire remercier bien sincèrement les nombreux et généreux donateurs.

## Soirée Lacordaire étudiante

La soirée attendue avec tant d'impatience depuis tout près de dix jours battera son plein ce soir jeudi à 8.30 heures p.m. au collège.

Tous ont admiré les magnifiques cadeaux exposés dans la vitrine du magasin D. G. Ringuette. Ils furent donnés par MM. Louis Jourdain, D. Dulude, G.A. Giguère, J. P. Masse, W. Pothier, le Collège et le Cercle Etudiant de l'école, des bienfaiteurs qui ne savent jamais refuser. En retour, sachons les encourager dans nos achats.

### PROGRAMME

- 1—Mot de Bienvenue (H. P. Picotte)
- Chants de la Chorale.
- 2—Mot de circonstance (Mme Arthur Rousseau)
- Chants (Mlles Louise et Suzanne Aubé).

- 3—Collation des diplômes.
- Chants (Pierre De Sève). Tirage d'un radio "Fleetwood"
- 4—Trompettiste (Jean Villemure).
- 5—Spécial.
- Chants (Pierrette Beaulieu, Harold McMurray, Chorale) Les demoiselles Louise et Suzanne Aubé nous égayeront avec: "Mélodie Pedue" et "Mexico" succès de Luis Mariano. Pierre De Sève nous reviendra avec "Le gamin de Paris" et "Buona Sera".
- Jean Villemure nous enchantera avec quelques morceaux de son

répertoire.

Notre jeune soprano Harold McMurray nous épatera avec "Le Ver Luisant".

Les billets d'admission servant aussi de billets de présence sont distribués gratuitement au magasin D. G. Ringuette, au Restaurant Lord Désaulniers et au Collège.

Venez toute la famille. Amenez vos amis prendre quelques heures de repos avec vous ce soir à 8.30 heures. Vous êtes tous les bienvenus.

Le Comité d'organisation.

## Ouverture de la plage Cristal

- Endroit idéal pour baignade et pique-nique
- Belle plage sablonneuse
- Eau pure
- Complète sécurité
- Vaste stationnement

### OUVERTURE OFFICIELLE LE 21 JUIN

M. Gervais vous adresse une invitation toute spéciale et veillera à votre confort.

N.B. — A la Rivière Blanche à St-Didace, suivez l'indication de la route conduisant à St-Alexis et vous vous rendrez facilement à la PLAGE CRISTAL.

BIENVENUE A TOUS!

## EN UN INSTANT NOUS MÉLANGEONS LA COULEUR QUE VOUS DÉSIREZ!



- 1 Choisissez votre couleur...
- 2 Nous la composons sur la nouvelle machine "Royal-matic"
- 3 Votre couleur est prête — en un instant — avec la peinture garantie Mt-Royal et le fini que vous avez choisi!

Achetez votre peinture à la moderne "Royal-matic" — chez votre dépositaire Mt-Royal.

## PEINTURES MTR ROYAL

### Hormisdas St-Yves

Ferronnerie — Quincallerie  
Matériaux de construction

Tél. : 33

St-Barthélemy

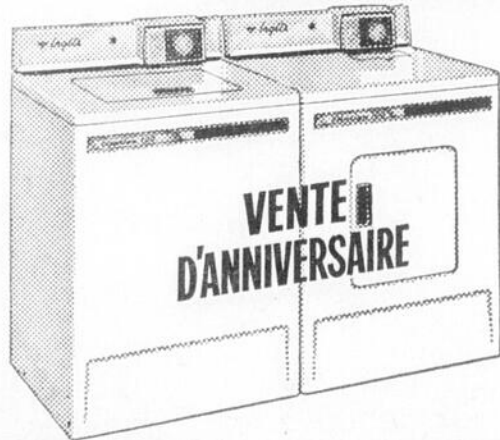
## VENTE DU CENTENAIRE Inglis



### OFFRE GRATUITE!

Venez vite chercher votre cadeau du centenaire Inglis... une bouteille de 16 oz. de rinçage Fleecy. Demandez une démonstration des appareils de buanderie les plus avantageux. Aucune obligation de votre part!

AVANTAGES SUPERIEURS!  
ÉCONOMIE INTÉRESSANTE!



LESSIVEUSE AUTOMATIQUE "CITATION 100"

SÉCHEUSE AUTOMATIQUE "CITATION 100"

### "PRIX ANNIVERSAIRE"

- 2 cycles lavage
- 5 combinaisons lavage-rinçage
- Récupérateur d'eau savonneuse
- 2 cycles séchage
- Réglage illimité de température
- Lampe germicide "Sani-Sun"

Inglis assure les meilleurs soins à tout votre linge

## LA MAISON LOUIS JOURDAIN INC.

Meubles — Tapis — Prêlart — Appareils électriques

106 rue ST-LAURENT

CA. 8-4714

LOUISEVILLE

# MARCHÉ MODERNE Léon Lacerte prop.

16, 1ère AVENUE,  
TEL. : CA. 8-4617  
LOUISEVILLE.

## Spécialité: BOEUF DE L'OUEST

SUCRE ★ 10 livres pour 89¢

SOUPE ★ 3 pour 49¢  
aux pois HABITANT

SOUPE ★ 2 pour 23¢  
aux tomates AYLMER

JUS de tomates ★ 2 pour 25¢

SEALARK

Bananes ★ 6 livres pour 89¢

BOLOGNA ★ 1 lb 29¢

Tomates ★ 2 cellos pour 35¢

RADIS ★ 4 paquets pour 19¢

SPREAD de table ★ 3 pour 99¢

Roti de porc ★ 32¢ la livre  
dans l'épaule

SAUCISSE ★ 39¢ la livre  
fumé Fédéral

Liqueur "Superbe" ★  
6 bouteilles pour 29¢

Cette annonce ne vous donne qu'un  
faible aperçu des grands spéciaux  
que nous avons à vous offrir.

Magasinez au **Marché Moderne**



Pour des raisons incontrôlables, cette chronique n'a pu paraître dans votre journal hebdomadaire de la semaine dernière, et nous nous en excusons bien sincèrement. Toutefois, nous sommes à temps pour vous informer des activités prochaines du Club Nautique. Samedi prochain le 13 juin, il y aura au Chalet une soirée récréative et sociale, et les membres en seront informés et invités individuellement par la poste.

Le 21 juin prochain, si la température le permet, ce sera la Bénédiction annuelle de toutes les embarcations. Cette cérémonie sera suivie comme à l'habitude par une grande régata, et les amateurs tant locaux que des paroisses environnantes tel que Maskinongé, St-Barthélemy ou St-Justin seront invités à prendre part à cette régata. Comme le Comité préposé à ces compétitions ne connaît pas tous les propriétaires d'embarcations de ces endroits, nous invitons tous ceux qui désireraient y participer, de bien vouloir procéder comme suit : Ceux de Louiseville devront s'adresser soit au Capitaine Maurice Julien ou à Raymond Giguère ainsi qu'au Chalet du Club pour obtenir une formule d'inscription. Ceux de Maskinongé, devront s'adresser au restaurateur

Edouard ROSS, et ceux de St-Barthélemy à Emile Michaud, Directeur de notre Club. Procurez-vous donc vos formules à ces endroits le plus tôt possible, et retourner votre application après avoir rempli le questionnaire, comme suit : Le Capitaine du Club Nautique, Casier Postal 219 ou 268 à Louiseville. AUCUNE INSCRIPTION ne sera acceptée si elle n'est pas parvenue le 17 juin prochain, et encore moins à la toute dernière minute. Donc faites vites pour retourner votre inscription avant le 17 juin. En agissant de cette manière, il sera possible aux organisateurs de cette régata d'établir d'une manière définitive, le nombre de classes et de concurrents. Une telle organisation demande une forte somme de travail ainsi qu'une période raisonnable pour compléter le programme à présenter. Comme par le passé, il y aura des récompenses pour tous les concurrents, et nous anticipons une généreuse contribution de la part de nos bons sportifs de toujours chez nos marchands, industriels et professionnels. Si nos généreux donateurs collaborent chaque année à faire de cette Fête Nautique un magnifique succès, nous invitons nos amateurs de yachting à faire également leur part en s'inscrivant nombreux aux compétitions. Il n'en coûte pas un sous pour s'inscrire... vous avez donc tout à gagner en vous montrant de vrais sportifs. Aucune gêne ou amour propre à avoir, car ce sont en somme que des compétitions de simples amateurs. Il n'y a rien de professionnel dans cette organisation, et la Direction veut simplement en faire une grande fête de famille, tant pour le grand public que pour les concurrents eux-mêmes. Tout amateur membre de notre Club et résidant en dehors du comté et des endroits ci-dessus mentionnés, peut participer à ces compétitions. En fin de semaine dernière, plusieurs navigateurs étrangers visitaient notre Chalet, et nous pouvions compter une bonne demi douzaine d'embarcations venant de Nicolet et Trois-Rivières amarrées en face du Clubhouse, mais ces visiteurs n'ont pas prisé la manière adoptée par nos navigateurs locaux. Nos concitoyens ont l'habitude de ne pas respecter les lois de la circulation en traversant la zone du Club à toute vitesse, et ce sans égard aux nombreuses parfois amarrées à nos débarcadères. Il s'en suit donc que ces embarcations à l'ancre se luttent fortement les unes sur les autres et sur les quais. Il y a des limites de vitesses d'afficher, et nous tenons à avertir les propriétaires d'embarcations, qu'ils soient oui ou non membres du Club, que s'ils persistent à agir de la sorte, la Direction se verra dans l'obligation d'inviter la Police Fédérale à sévir contre eux. D'ailleurs le BON SENS commande à tout navigateur de respecter le bien d'autrui partout sur la rivière, et également à maintenir une sécurité assurée sur l'eau.

Lorsque des yachts étrangers viennent nous visiter, il est de la plus élémentaire politesse de bien les accueillir en leur permettant d'avoir un accès facile et confortable à nos débarcadères. Surtout n'agissons pas en EGOISTES et en sauvages...! Une mauvaise réputation est facile à construire, mais une bonne réputation basée sur un savoir-vivre hospitalier est certes vivement appréciée... elle rejaillira toujours et avantageusement sur toute la population...! Lorsque vous irez ailleurs, vous-mêmes vous apprécierez que le réciproque vous soit rendu... donc faites bien les choses chez-vous...! La COURTOISIE et la POLITESSE ne coûtent pas cher du tout... qu'en pensez-vous? S'il vous faut donner votre place à l'ancre, faites-le, mais non pas en maugréant... le vrai SPORTIF pratique toujours le sourire... et c'est si réconfortant pour un étranger...! OK? les boys... et surtout amendons-nous...!

A la semaine prochaine,  
R. Hogue, publiciste.

**AU FIL DE L'EAU :**  
Votre publiciste a remis sa démission comme secrétaire du Club Nautique. Toutefois il occupera encore quelque temps la fonction de publiciste... Il faut faire place à la génération qui pousse. Dehors les vieux, les jeunes s'amènent...!

## L'Écho de Louiseville au service des sans-travail

### Liste des offres d'emploi au Bureau National de Placement

36. STE-ÉLISABETH - LOUISEVILLE

#### Louiseville et environs

##### HOMMES

|   |  |              |
|---|--|--------------|
| 1 | Gérant des ventes                      | \$100.00—S % |
| 1 | Solliciteur                            | \$35.00—S %  |
| 1 | Vendeur de participation de placements | %            |
| 1 | Fromager                               | \$65.00—S    |
| 3 | Vendeurs d'expérience                  | %            |
| 2 | Mécaniciens d'expérience               | \$1.50—H     |
| 1 | Presseur (Machine)                     | \$0.85—H     |

##### FEMMES

|   |  |             |
|---|--|-------------|
| 1 | Vendeuse d'expérience (confection dames) | \$50.00—S % |
| 2 | Aides générales (hôtel)                  | \$15.00—S L |
| 2 | Couturières d'expérience                 | P           |
| 1 | Servante                                 | \$18.00—S L |
| 2 | Filles de table                          | \$18.00—S L |

##### Extérieur

##### HOMMES

|    |   |              |
|----|---|--------------|
| 1  | Chimiste (textile)                      | \$100.00—S   |
| 2  | Commis vendeurs d'expérience (bilingue) | \$200.00—M   |
| 1  | Vendeur quincaillerie                   | \$350.00—M   |
| 2  | Couples (Serv. domestique)              | \$200.00—M   |
| 3  | Arrangeurs de métier                    | \$1.50—H     |
| 1  | Pâtissier boulanger                     | \$55.00—S+   |
| 3  | Weavers                                 | \$1.12—H     |
| 5  | Remboureurs (auto et meubles)           | \$1.20—H-L   |
| 3  | Machinistes (machine shop)              | \$1.60—H+    |
| 2  | Mouleurs                                | \$1.25—H     |
| 29 | Finisseurs de ciment                    | \$1.80—H+    |
| 10 | Plâtriers                               | \$2.25—H     |
| 12 | Mécaniciens d'automobiles               | \$1.30—H     |
| 2  | Préposés à l'alignement des roues       | \$1.50—H+    |
| 1  | Préposé entretien machine de bureaux    | \$60.00—S    |
| 1  | Mécanicien réfrigération                | \$60.00—S    |
| 1  | Maître mécanicien (maintenance)         | \$4300.00—A+ |
| 1  | Débosseleur                             | \$1.50—H     |
| 1  | Contremaître imprimerie                 | \$75.00—S+   |
| 1  | Tailleur (manufacture)                  | \$45.00—S+   |
| 1  | Opérateur d'enveloppeuses (pain)        | \$50.00—S+   |

##### FEMMES

|   |                         |              |
|---|-------------------------|--------------|
| 1 | Secrétaire              | \$225.00—M+  |
| 4 | Aides-infirmières       | \$75.00—M+   |
| 1 | Cuisinière              | \$250.00—M-L |
| 2 | Aides générales (hôtel) | \$20.00—S-L  |

##### Abréviations :

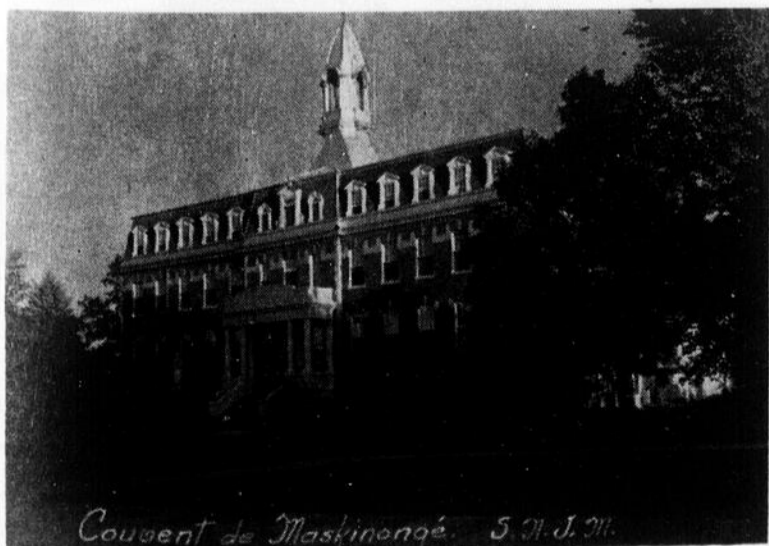
|   |           |   |                  |
|---|-----------|---|------------------|
| H | — Heure   | L | — Logé et nourri |
| S | — Semaine | + | — Et plus        |
| M | — Mois    | P | — A la pièce     |
| A | — Année   | J | — Jour           |
|   |           | % | — Commission     |

Tous les candidats inscrits pour emploi ont été considérés avant l'établissement de cette liste.

## Pensionnat de Maskinongé

JOLI SITE

COURS REGULIER : 1ère à la 11ème année inclusivement,  
dispensé par les Révérendes Soeurs des  
Saints Noms de Jésus et de Marie.



Convent de Maskinongé. S. N. J. M.

Pour plus amples détails et prospectus,  
s'adresser à

Révérende Soeur Supérieure

TEL. 28

MASKINONGE

## Ste-Ursule

OFFICES DE L'ÉGLISE,  
SEMAINE DU 14 JUIN : —

LUNDI, 6 h. 30, messe pour B. de la Terre, par Bernardin Thisdel. — 7 heures, messe pour parents défunts de M. et Mme Amable Baril.

MARDI, 6 h. 30, messe pour l'âme de Chs-Ed. Charette par son fils Alphonse. — 7 heures, messe pour l'âme de Chs-Ed. Charette par son fils Jean-Guy.

MERCREDI, 6 h. 30, messe pour l'âme de J.-Bte Baril, par son fils Amable. — 7 heures, messe pour parents défunts de Eva Ladouceur.

JEUDI, 6 h. 30, messe pour B. de la Terre de Philiat Michaud à Roméo Lessard. — 7 heures, messe pour B. de la Terre par Jos. B. et Léo-Paul Lafrenière.

VENDREDI, 6 h. 30, messe en l'honneur du Sacré-Coeur par les paroissiens. — 7 heures, messe pour B. de la Terre de chez Josaphat Charette à Henri Aubry.

SAMEDI, 6 h. 30, messe en l'honneur de la Sainte Vierge, par Clovis Lambert. — 7 heures, messe d'Action de grâces en l'honneur de la Sainte Vierge par Ed. Baril.

LAMPES DU SANCTUAIRE,  
SEMAINE DU 14 JUIN : —

La première payée par Réjeane Turner, la deuxième, par Martial Teasdale; la troisième, par Gaétan Bastien.

BAPTÊME : —

A M. et Mme André Bergeron (Jeanne d'Arc Lefrançois) un fils, baptisé sous les noms de Joseph, André, Réjean. Parrain : Clifford Hall, marraine : Mlle Ghislaine Lefrançois, tante de l'enfant.

DÉCÈS : —

Jeudi dernier, le 4 juin, est décédé à l'hôpital Comtois de Louiseville, M. Chs-Ed. Charette après une assez longue maladie. Son service et sa sépulture eurent lieu lundi, le 8, à l'église paroissiale, au milieu d'une foule de parents et d'amis venus rendre un dernier hommage au défunt.

A la famille en deuil nos plus sincères condoléances !

PROMPT  
RÉTABLISSEMENT : —

Meilleurs vœux de prompt et parfait rétablissement à Mademoiselle Marguerite Boulay, qui séjourne actuellement à l'Hôpital Notre-Dame de Montréal. De la part d'un groupe de parents et d'amis.

AU COURS DE  
JOURNALISME : —

M. Rhéaume Bergeron, typographe à notre journal, a pris part la semaine dernière au stage d'Étude en journalisme qui eut lieu à l'Université de Montréal, les 4, 5 et 6 juin dernier et étalent organisé par l'Association des Hebdomadaires de langue française.

Son épouse a profité de l'occasion pour rendre visite à sa soeur Mme Fernand Croisetière.

DE CI DE ÇA...

De la part de ses parents et de ses amis, des vœux sont formulés pour le prompt rétablissement de M. René-Paul Giguère qui a fait un séjour dans un hôpital de la Métropole.

M. et Mme Réal Giguère et leurs enfants à Ste-Ursule, dimanche dernier.

Nous apprenons en dernière

### Aux abonnés!

L'acquiescement de votre abonnement comporte un double but: vous n'y pensez plus, et ce nous aidera! Merci d'y voir.

heure que Mme Jean-Roch Lafrenière, de ville St-Michel, est actuellement hospitalisée sous observation. Prompt rétablissement, tels sont les vœux de ses parents.

M. et Mme Bertrand Lessard de Montréal, en visite chez Mme Joseph Lessard, de Philibert, à la fin de la semaine dernière.

Mme P.-E. Livernoche, accompagnée de sa fille Marcelle, de Montréal, à Ste-Ursule, en fin de semaine, à l'occasion de la communion solennelle de Micheline, élève au couvent de la Providence à Ste-Ursule.

M. Urbain Leblanc, à Montréal dimanche après-midi, accompagnant M. et Mme Marius Leblanc, de Maskinongé.

Par le trou de la serrure  
Mardi, 16 juin à 7 h. 45

### À bord du yacht de Pierre Thériault

Les admirateurs de Pierre Thériault, le retrouveront mardi 16 juin à 7 h. 45, dans un décor inhabituel. En effet, *Par le trou de la serrure* nous transportera avec Nicole Germain à bord du yacht de M. Surprise.

Au cours de cette brève excursion, Nicole Germain demandera au sympathique comédien de la radio et de la télévision de nous parler de son étonnante carrière, à

partir de ses débuts à Québec jusqu'à ses continuités à la télévision en passant par son voyage en Colombie et au Japon avec un spectacle pour les troupes canadiennes cantonnées en Asie.



### TOUS SPORTS

Le seul expert en bicyclettes vous fera : vos réparations, graissages, remises à neuf, Alignements de roues. Pièces pour tous les modèles.

SERVICE RAPIDE A VOTRE GOUT.

### TOUS SPORTS

R. M. LANGLET, PROP.

28 STE-DOROTHEE

Agent PEERLESS

Vente de toutes les marques.

RECOMMANDEZ-VOUS DE LA PART DU JOURNAL.

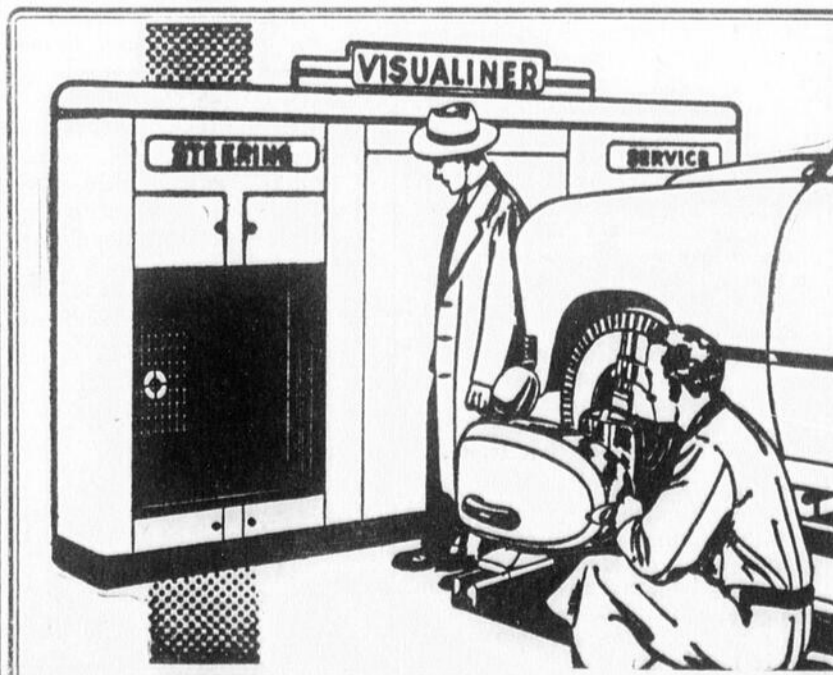
LOUISEVILLE



La vie a ses bons moments...

prendre une **MOLSON** c'est agréable

La bière de chez nous



### L'ALIGNEMENT scientifique des ROUES

NOTRE APPAREIL "JOAN BEAN" EST CE QU'IL Y A DE PLUS MODERNE. Nous vous assurons une vérification d'une précision absolue.

L'OEIL MAGIQUE QUI NE PEUT SE TROMPER

Obtenez une conduite plus facile et un meilleur rendement de votre automobile, en faisant voir à l'alignement et au balancement de vos roues

POUR UN MAXIMUM DE SECURITE ?

— FAITES VOIR IMMEDIATEMENT A L'ALIGNEMENT DE VOS ROUES —

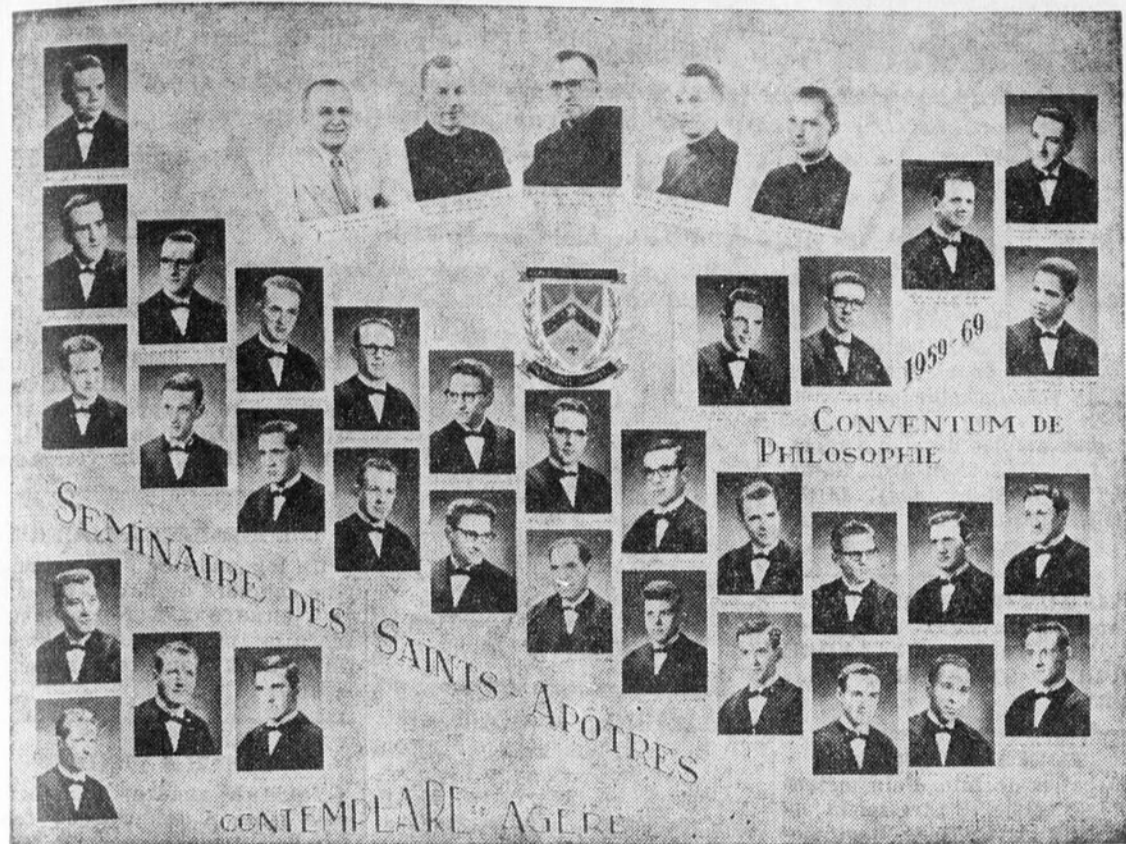
#### SPECIALITES :

- MISE A NEUF DES RADIATEURS D'AUTOS
- SOUDURE SUR TOUS LES MATERIAUX
- REPARATION SUR SYSTEME ELECTRIQUE
- LAVAGE
- GRAISSAGE, ETC.

**Garage Julien Enrg.**

BOUL. OUEST — Tél. CA. 8-2909 — LOUISEVILLE

# 33 finissants — 33 vocations sacerdotiales



Le dernier numéro du journal "En route", publication des étudiants du Séminaire des Saints-Apôtres, fait connaître l'orientation des 33 finissants en Philosophie de cette institution. Ils se dirigent tous vers le sacerdoce dont 15 dans le clergé diocésain, et les autres dans le clergé religieux. Plusieurs communautés et diocèses, même de l'étranger bénéficieront de cette moisson aussi féconde que variée. Il est intéressant de signaler la présence de 4 étrangers parmi ces finissants, dont trois noirs des Antilles. Voici d'ailleurs le nom et l'endroit de résidence de ces finissants en commençant par la gauche, de haut en bas :

1ère rangée : Wellie Berrouard : Dupuis, Abitibi ; Marcel Côté : Sherbrooke ; Joseph Gaillard : France ; Jacques Ménard : Embun, Ontario ; Marcel Léonard : Montréal.

2ème rangée : Charles-Eugène Côté : Saint-Jean-Vianney de Mégantie ; Rolland Barrette : Sainte-Martine de Châteauguay ; Noël Guimond : Lachute.

3ème rangée : Gilles Gamache : Saint-Jean d'Iberville ; Guy De-

mers : Montréal ; Gilles Corbeil : Montréal.

4ème rangée : Bernard Gagnon : Sainte-Edwige de Roberval ; Marcel Gagnon : Roberval.

5ème rangée : Armand Girard : Compton ; Guy Girard : Compton.

6ème rangée : Antonio Laflamme : Saint-Lazare de Dorchester. Cyril Lamontagne : Sainte-Lucie (Antilles Anglaises)

7ème rangée : Julien Masson : Montréal ; Réjean Nickner : Authier-Nord, Abitibi

8ème rangée : Claude Létourneau : Montréal ; Francesco Palmorino : Montréal ; Gaëtan Piché : Huberdeau d'Argenteuil.

9ème rangée : Yves Mongeau : Sorel ; Roger Pigeon : Napierville ; René Royer : Longueuil.

10ème rangée : Marcel Girard : Coaticook ; Marcel Sauvé : Montréal. Gabriel Vallard : Martinique (Antilles Françaises)

11ème rangée : Camille Tremblay : Saint-Gédéon du Lac Saint-Jean ; Victor Marie-Claire : Martinique (Antilles Françaises) Raymond Tremblay : Saint-Gédéon du Lac Saint-Jean ; Gilles Soumis : Montréal.

M. Yves Larochelle de Montréal n'apparaît pas sur la photo.

Comme on le sait, le but du Séminaire des Saints-Apôtres, situé à la Côte Sainte-Catherine, près de Laprairie et de la nouvelle voie maritime, est de préparer en vue du Sacerdoce des jeunes gens qui commencent ou poursuivent des études classiques à un âge plus avancé que cela ne se fait normalement. Le minimum d'âge requis est de 17 ans, et la moyenne d'âge des étudiants se situe généralement entre 22 et 23 ans. Plusieurs ont même plus de 30 ans.

Les fruits produits par un tel arbre montrent par eux-mêmes comment la Providence a veillé au développement aussi rapide que merveilleux de cette Oeuvre sacerdotale.

C'est la Société des prêtres des Saints-Apôtres qui dirige cette Oeuvre où depuis 13 ans on s'est fait un devoir de ne jamais refuser un jeune homme qui a les aptitudes pour devenir prêtre et qui le désire et cela quels que soient ses moyens financiers et quelque soit le diocèse ou la communauté vers

où il voudra s'orienter. Le fait du Séminaire des Saints-Apôtres en général, et celui de ses finissants 1959 en particulier, constituent des événements qui doivent

sûrement réjouir et reconforter ceux que préoccupe le problème du recrutement sacerdotal dans l'Église et de l'expansion du Royaume de Dieu.

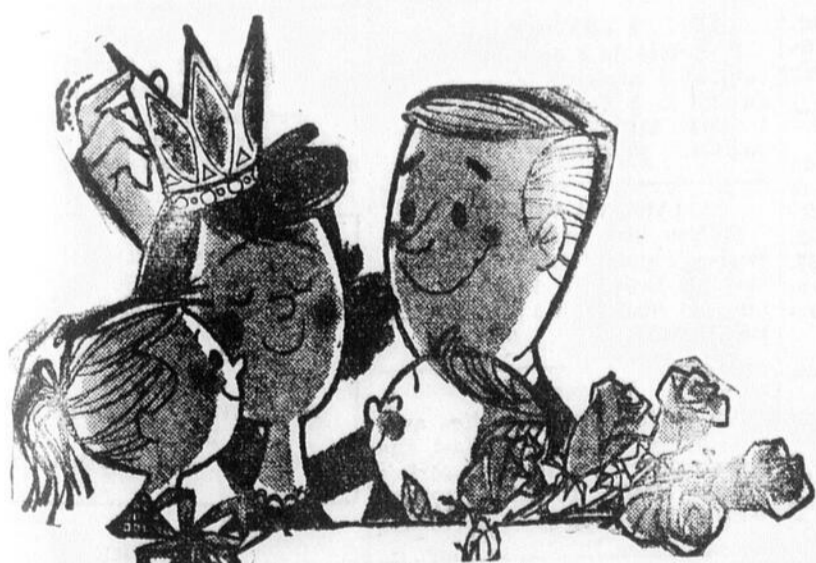


"Allo Papa"... C'est la première conversation téléphonique de Suzie, la première des nombreuses joies que, tout au long de son existence, lui procurera le téléphone.

Pour chacun d'entre nous, c'est toujours une joie profonde d'entendre la voix d'un être cher, absent pour quelque temps ou demeurant au loin. Grâce au téléphone, nos parents et amis les plus éloignés ne sont jamais hors d'atteinte.

Ainsi nous ne perdons jamais contact avec eux... et c'est pourquoi le téléphone offre tellement plus que le peu qu'il coûte.

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA



**Joyeuse Fête !**



**CKTR transmet vos vœux ! Un briquet COLIBRI en prix chaque matin entre 7.15 a.m. et 9.00 a.m.**

Adressez vos vœux à :

**CKTR A/S JEAN DENIS TROIS-RIVIÈRES**

**C'est ici**

**Louiseville Construction**  
LIMITÉE

ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX  
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION  
LOUISEVILLE  
9 ROYALE NORD  
Casier Postal 389  
Tél. : CA. 8-2891

QU'ON ACHÈTE  
L'AUTHENTIQUE  
**ARBORITE**  
Marque Déposée

Le plus beau et le plus durable des revêtements canadiens pour murs de cuisine et salle de bain— dessus de table et de comptoir, dossierers.

Venez voir nos douzaines de beaux motifs et coloris d'Arborite. Nous avons tous les accessoires Arborite pour travaux d'amateurs ou de professionnels. Voyez-nous pour tous renseignements.

**NE RISQUEZ PAS D'ACHETER UNE IMITATION!**

Exigez l'authentique Arborite qui donne satisfaction pour la vie



**Maurice Guinard**Franchise exclusive des produits  
IMPERIAL  
LOUISEVILLETéléphone:  
**CA 8-2833**QUI S'Y  
CONNAIT  
EXIGE  
IMPERIALDu lundi au vendredi, de midi à midi  
et dix, écoutez sur les ondes de CHLN  
le programme "Esso Imperial"**SECTION DES PETITES ANNONCES****IL Y A QUELQUE CHOSE POUR VOUS DANS LES ANNONCES CLASSEES****PERSONNEL**

**A BAS VIEILLESSE! CONSERVEZ JEUNESSE!** Les Tablettes toniques Ostrex revivifient tout le corps. Faites un essai de 3 jours. Seulement 69¢. Toutes pharmacies.

**HOMMES DEMANDÉS**

Hommes demandés pour commerce Rawleigh. Vendez à 1500 familles. Bons profits pour brasseurs d'affaires. Ecrire aujourd'hui à **RAWLEIGH, Dept. F-540-S, 4005 Richelieu, MONT-RÉAL.**

**DES STENOGRAPHERS**

Jusqu'à \$2,730.  
selon la compétence  
Concours 59-M901

**DES DACTYLOGRAPHES**

Jusqu'à \$2,310.  
selon la compétence  
Concours 59-M902

demandés par  
le Service civil du Canada,  
LOUISEVILLE, P. Q.

Pour plus de détails, veuillez communiquer avec la Commission du service civil. Les formules de demande d'emploi, qui s'obtiennent au bureau de la Commission du service civil, à l'agence du Service national de placement ou aux bureaux de Poste, doivent parvenir à la Commission du service civil, suite 950, 685, rue Cathcart, Montréal, au plus tard le 19 juin 1959. Les candidats doivent remplir une formule de demande distincte pour chaque emploi qu'ils désirent postuler et mentionner le numéro de concours pertinent indiqué ci-dessus.

**MAISON À LOUER  
OU À VENDRE**

Maison située au village Maskinongé. Libre immédiatement. S'adresser à **GEORGES VANASSE, Tél. : 8-2586.**

**HÔPITAL PRIVÉ À VENDRE  
CAUSE DE MALADIE.  
À QUI LA CHANCE ?**

Hôpital tout équipé, médecine générale, Hospice pour vieillards. Tout offre raisonnable sera considéré. Ecrivez ou téléphonez à **Tél. : 6-3000, HÔPITAL DAIGLE, Saint-Norbert, Cté Berthier.**

**À VENDRE**

Moteur hors-bord à vendre 7½ H.P. Scott Atwater avec chaudière, le tout en bonne condition et aussi un droit de commune de 30 arpents bien égoûté, cours d'eau fait il y a un an. S'adresser **CA. 8-4207.**

**ROBE DE MARIÉE**

A vendre, en organza et dentelles, longue, 10-12 ans, comprenant voile et diadème. Création Clairette. S'adresser **CA. 8-2861 ou 8-4207.**

**À VENDRE**

Un "moïse" pour bébé, n'ayant jamais servi. Téléphonez à **CA. 8-4423, LOUISEVILLE.**

**À VENDRE****CHALET D'ÉTÉ NEUF**

avec belle grève en bordure du Fleuve St-Laurent à l'île St-Ignace, rang St-Michel.

**BERNARD MORAND**

TÉL. : 19  
SAINT-BARTHÉLEMY

**À VENDRE**

Moteur Johnson, 10 forces, modèle '57, presque neuf. Valeur \$415 sacrifierais à \$275. S'adresser à **ÉLIE ASSAF, CA. 8-4585, LOUISEVILLE.**

**MESDAMES****DES DOLLARS VOUS  
ATTENDENT**

quelques heures de conversation cordiale pour vendre les

**COSMETIQUES AVON**

vous donneront un bon revenu. Ouvertures : Louiseville, St-Viateur, Ste-Ursule, St-Paulin, Ste-Angèle, St-Didace, etc.

Pour renseignements, écrire :

**Mlle F. DUPUIS**

568, 6e Ave  
GRAND'MÈRE

**Pour vos réparations  
générales de**

- Laveuses
- Tondeuses à gazoline ou électriques
- Pompes à l'eau
- Soudure au gaz, etc., etc.

Adressez-vous en toute confiance à :

**DENIS GAGNON**

CA. 8-4423  
128, St-Jacques - Louiseville

**OBJETS PERDUS**

Une bourse en cuir noir, une bourse en cuir brun, avec écussons, perdues près des chutes de Ste-Ursule, contenant des papiers très importants. Récompense offerte. **Mlle Monique Jérôme, 480 Boul. St-Joseph Est, MONTRÉAL, app. 6, Téléphone : Victor 5-8780.**

**TERRE À VENDRE**

Terre de 110 arpents cultivables avec bâtisses neuves à vendre avec ou sans roulant. Située à 1 arpent de l'école et 1½ mille du village. S'adresser à **GÉRARD LAMY, ST-LÉON, CA. 8-2347.**

**À VENDRE**

Bonne presse à foin à vendre, marque McCormick. S'adresser à **PAUL CLÉMENT DE ST-JUSTIN, Tél. : 907-s-22.**

**CHEZ MOI, VOUS TROUVEREZ :** Remèdes, Phyto, Cosmétiques, Régine, Cuir repoussé, Calvo-Wave, Low-Bie, Linge à la verge, Articles de coutures, Coupons, Draps, Corsets, Brassières, Cadeaux, Catalogues tissés. Spéciaux chaque semaine. **Mme Réal Lacourrière, STE-ANGÈLE-DE-PRÉMONT, Tél. : 87-s-24.**

**À LOUER**

Logement de 5 pièces avec chambre de bain et entrée 220, situé sur le boulevard Ouest à Maskinongé. Libre immédiatement. **PAUL COURNOYER, Tél. 938-s-4, MASKINONGÉ.**

**AUTO À VENDRE**

Un Chevrolet 1939, en bonne condition et fonctionne bien. S'adresser à **U. GIGUÈRE, 60 Saint-Laurent, LOUISEVILLE.**

**CAMION À VENDRE**

Camion G.M.C. 1953, 3 tonnes avec "dumpeuse", le tout en très bon ordre. S'adresser à **CA. 8-4697, LOUISEVILLE.**

**COURS D'ANGLAIS**

Conversation anglaise pour élèves de 6e année et plus ; aussi cours de sténographie en 3 mois pour élèves de 9e année et plus. Pour plus amples détails, s'adresser à **J.-R. BÉLAND, 18A, Saint-Aimé, (Coin St-Jacques), LOUISEVILLE (Entre midi et 1 h. et 5 h. et 6 heures tous les jours).**

**AVIS AUX CULTIVATEURS**

Prendrais animaux en pacage pour l'été. S'adresser à **ANDRÉ LAMPRON, ST-SÉVÈRE, Tél. : 92-R-25.**

**FOIN À VENDRE**

125 balles de foin. Foin mélangé, 60% trèfle. S'adresser à **ANDRIEN LESAGE, Rang Barthélemy, ST-LÉON.**

**À VENDRE**

Propriété de 3 logements, située près de l'église et des écoles. Pour renseignements, s'adresser à : **2, Ste-Marie, LOUISEVILLE.**

**À LOUER**

Local de 2 appartements à louer, pour bureau. S'adresser par téléphone à **CA. 8-4566.**

**AUTO À VENDRE**

Studebaker 1951 en parfait ordre. Prix d'aubaine à prompt acheteur. S'adresser par téléphone à **CA. 8-4738.**

**À VENDRE**

Maison neuve à vendre, 3 logements avec entrée 220, réservoir à eau chaude. S'adresser à **RAYMOND BASTRASH, LOUISEVILLE, CA. 8-4848.**

**À LOUER OU À VENDRE**

Magasin à louer ou à vendre, situé, rang Ste-Louise près des chutes de Ste-Ursule, pour cause de mortalité. S'adresser à **M. SIMÉON LEBLANC, STE-URSULE, CA. 8-2398 de midi à 1 heure ou de 4½ à 6 heures.**

**À VENDRE**

Réfrigérateur de 25 pieds cubes, à 2 portes, réfrigérateur pour Coca-Cola, caisse enregistreuse poêle à hot dogs et hamburgers et autres accessoires de restaurant. S'adresser à **ANTONIO DESJARLAIS, Tél. : 143, MASKINONGÉ.**

**À VENDRE**

Presse à foin avec garanti d'un an, en très bon ordre, capacité de 12 à 15 tonnes à l'heure, paiements faciles si désirés. **RÉGINALD GRAVEL, CA. 8-4437, LOUISEVILLE ou TE. 80, Notre-Dame-du-Bon-Conseil, Cté Drummond.**

**PROPRIÉTÉ À VENDRE**

**BELLE PROPRIÉTÉ** 3 logements avec dépendances à vendre, située en face de l'église St-Justin. Pour informations supplémentaires, s'adresser à **RENÉ DAUPHINAIS, ST-JUSTIN, Téléphone : 906-S-6.**

**MAISON À VENDRE**

Maison moderne de 7 appartements plus chambre de bain. Conditions faciles. S'adresser à **73, rue Ste-Marie, LOUISEVILLE.**

**À VENDRE**

A vendre pour cause de départ : Un appareil de T.V. modèle 1958 avec antenne, 2 beaux services de vaisselle complets de 6 et 8 couverts, une grande table, 2 armoires, lits avec matelas et lits de plume, oreillers, grande quantité de balles de coton et laines de toutes les couleurs, taillés et prêts à tisser, catalogues ainsi que coton à chaîne, etc. S'adresser à **CA. 8-4563, LOUISEVILLE.**

**SYSTEME DE  
CHAUFFAGE  
AIR CLIMATISE**

S'adresser à :

**J.-PAUL LUPIEN**

Représentant  
IRVING OIL

Boul. Est Tél. CA. 8-2744  
LOUISEVILLE

**MACHINES A COUDRE**

À vendre : machines à coudre neuves et d'occasion de différentes transformations de votre vieille machine, Domestic et Zig Zag. Aussi moteurs à prix spécial, machine à coudre en une portative électrique, échange, réparation. S'adresser à : **J.-R. TRUDEL, 37, St-Jacques, Tél. : 8-4364 LOUISEVILLE. (Même local que le salon de barbier).**

**À VENDRE**

"Whizzer" à vendre, en très bonne condition : \$100. S'adresser à **JACQUELINE BELLEMARE, 14 Village de Gravel, LOUISEVILLE, Tél. : CA. 8-2629 le soir, le jour 179 Maskinongé.**

**OPÉRATRICES DEMANDÉES**

Avec ou sans expérience, travail par section dans la jupe. S'adresser à **ST-JUSTIN DRESS — Tél. : 179.**

**LOGEMENT DEMANDÉ**

Un logement de 5 ou 6 appartements demandé. Avec entrée 220. Adressez-vous par téléphone à : **CA. 8-4224.**

**À VENDRE**

Un poêle Gurney chauffant au bois et charbon, en parfait ordre. **ADÉLARD NEVEU, MASKINONGÉ, Tél. : 81-J.**

**À VENDRE**

Boucherie-Epicerie licenciée, loyer très bas, intérieur renouvé à neuf, à vendre pour raison de santé. S'adresser à **J.-W. CÔTÉ, 112 Lévis, JOLIETTE, PL. 6-4010.**

**À VENDRE**

Propriété de 8 app. plus ch. de bain et 8 arpents de terre, près du C.N.R. à St-Justin. S'adresser à **MME ADRIEN DUBEAU, Tél. 904-s-15, ST-JUSTIN.**

**MAISON À VENDRE**

Maison avec grand jardin, garage et hangar situé en face du magasin Lebrun & Frère de Maskinongé. S'adresser à **JEAN-PAUL BELLEMARE, Tél. : 905-s-4.**

**À VENDRE**

Un poêle à patates frites avec éplucheuse, trancheuse ainsi que deux paniers. Le tout en parfait ordre. **MME ROGER LAMOUREUX, Tél. : 94, MASKINONGÉ.**

**À VENDRE**

Carrosse de bébé en parfaite condition. S'adresser à **MME RENÉ DRAINVILLE, 281, BOULEVARD OUEST, CA. 8-4862, LOUISEVILLE.**

**TERRE À VENDRE**

Terre à vendre, 100 arpents, bonnes bâtisses, possibilité de lac artificiel, située à Ste-Angèle-de-Prémont. Vendrais à très bon prix. S'adresser à **RÉAL BERGERON, STE-ANGÈLE-DE-PRÉMONT.**

**SURGE — SURGE**

Trayeuses neuves et usagées. Vente et Service dans Berthier-Maskinongé. Echanges acceptées. **GABRIEL PHILIBERT, Téléphone 140-W, SAINT-JUSTIN.**

**OBJET PERDU**

Des verres fumés très dispendieux ont été perdus, au bureau de Poste de Louiseville la semaine dernière. Rapporter à **M. OMER DÉSILET, 11A Saint-Louis, LOUISEVILLE, Tél. : CA. 8-2800.**

**LOGEMENT À LOUER**

Un logement de 4 appartements plus chambre de bain, avec entrée 220, situé à 256 Notre-Dame S. Libre le 1er juillet. Téléphonez à **CA. 8-2977** pour tout renseignement.

**YATCH À VENDRE**

Yatch à vendre, tout équipé, avec moteur Johnson 35 forces. Aussi équipement pour la chasse, canards de bois, fusils de calibre 12. S'adresser à **M. JULES LEFEBVRE, 1A Ste-Elisabeth, LOUISEVILLE, Tél. CA. 8-2981.**

**PEINTURE**

**OSCAR POIRIER**  
Agent distributeur en gros et détail Eng. **BUREAU ET ENTREPÔT**  
20 — 4e Ave, L'Épiphanie  
Téléphone : 65  
(Cté L'Assomption)

**MEUBLES À VENDRE**

Un poêle à bois en granit blanc, avec poignées chromées, un set de salon 3 morceaux très propre. S'adresser à **M. FERDINAND LAPIEN, 59 Ste-Marie, LOUISEVILLE, Tél. : CA. 8-4540.**

**À VENDRE**

**ALLONGE**  
de cuisine d'été  
16' x 25'

Bonnes conditions pour prompt acheteur.  
**P.-ÉMILE TRUDEL**  
Rang du Nord  
SAINT-BARTHÉLEMY  
Tél. : 616 s 12

**CHALET À LOUER**

Chalet d'été à louer. Trois appartements meublés avec électricité 220. S'adresser par téléphone à **915 R 2, à MASKINONGÉ.**

**SALON BERNARD**

**A ST-BARTHÉLEMY**  
à place du barbier R. Bernard Coupe "Hollywood hair cut" et nouvelles coupes de cheveux.

**BERNARD GRANDCHAMP**  
BARBIER  
Tél. 54 St-Barthélemy

**À VENDRE**

Une automobile de marque Anglia modèle 1952 aussi une motocyclette B.S.A. — 125 cc., un mobilier de salon trois morceaux fini cuvette pratiquement neuf. S'adresser à **GÉRARD PRATTE, MASKINONGÉ, Tél. : 909-s-21.**

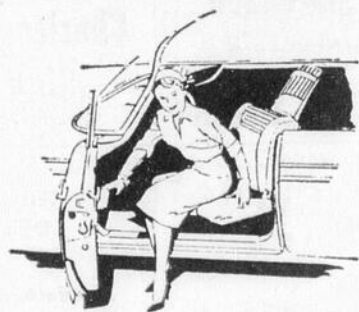
**ANNONCEZ**

Vos naissances,  
Mariages,  
Décès,  
Funérailles,  
In Memoriam,  
Anniversaires de naissance,  
Souhaits de Bonne Fête,

NI EFFORT  
NI TENSION  
AU VOLANT  
*de la  
Dodge!*



La merveilleuse Dodge Viscount, un autre produit de qualité de la Chrysler of Canada



Les sièges pivotants Dodge vous permettent d'entrer et de sortir avec une grâce parfaite. Vous n'avez qu'à actionner un levier, et le siège avant pivote vers l'extérieur. Pivotez vers l'intérieur, et le siège se verrouille automatiquement.



La transmission à boutons-poussoirs Dodge évite les manœuvres fatigantes de la conduite en ville! Vous n'avez qu'à pousser un bouton, et les vitesses changent automatiquement.



Les freins à contact total Dodge donnent les arrêts les plus sûrs et les plus réguliers sans aucun effort de votre part. Au contraire de celui des freins ordinaires, leur tambour entre en contact avec la garniture entière.

## LA SUSPENSION TORSION-AIRE ...

fait de la Dodge la voiture confortable par excellence. Elle lui permet de prendre chaque virage avec une aisance et une sûreté sensationnelles! Les barres de torsion adoucissent les routes les plus cahoteuses, les arrêts et les démarrages les plus rapides et assurent un confort qu'aucune suspension à ressorts ne peut égaler!

Ce confort n'est, bien entendu, que l'un des nombreux avantages de votre nouvelle Dodge, que son moteur soit un fougueux Dodge Huit ou l'économique Dodge Six Econo-Flite. Et cependant, en dépit de toutes ses caractéristiques d'avant-garde: sièges pivotants, transmission à boutons-poussoirs, freins à contact total, ventilation et chauffage à boutons-poussoirs, etc., la Dodge est aussi économique à l'achat que les voitures concurrentes les moins coûteuses! Pourquoi n'en feriez-vous pas l'essai aujourd'hui même? Vous découvririez l'incomparable agrément de conduire et les avantages économiques inégalés que vous offre la Dodge.



Construction de qualité conforme aux exigences les plus rigoureuses de l'industrie automobile, par Chrysler Corporation of Canada, Limited

Venez aujourd'hui vous  
renseigner sur nos aubaines Dodge

**CLEMENT & FRERE Limitée**

Blvd. Ouest

Tél. CA 8-2701 et 8-2702

LOUISEVILLE

# En suivant la Ligue Juvénile...



## MASKINONGÉ EN PREMIÈRE PLACE

Les clubs de Louiseville et de Maskinongé de la Ligue du Comté de Maskinongé se faisant une chaude lutte depuis le commencement des hostilités en rapportant chacun 3 victoires en autant de parties n'ont pas pu faire de maître lorsque le club de Réjean Garceau s'est rendu visé par le club de Denis Benoit. La partie se termina au compte de 3 à 3 alors que la noirceur empêcha la partie de se terminer. Le lanceur du Maskinongé, Claude Morin, a lancé les 6 manches de la partie. Il a accordé 6 coups sûrs, 6 buts sur balles et a réussi 5 retraits au bâton. 1 erreur fut commise. Pour Louiseville, 2 lanceurs se remplacèrent au monticule. J. P. Fleury a lancé 2 2/3 manches durant lesquelles il a réussi 3 retraits au bâton et a accordé 4 buts sur balles. J. P. Plante est venu le remplacer. Il a réussi 3 retraits au bâton, a accordé 3 coups sûrs et 4 buts sur balles. 1 erreur fut commise. Ces deux clubs sont maintenant en tête avec chacun 3 victoires et 1 partie nulle. Les arbitres étaient Masson au marbre et Leblanc sur les buts.

### Maskinongé 6 — Ste-Ursule 4

Le club de Maskinongé habilement dirigé par René Desaulniers est monté en première position grâce à une victoire de 6 à 4 sur le club de Ste-Ursule. Le lanceur gagnant, Gaston Lambert, fut avec Réjean Lajoie le principal joueur pour cette joute. Il a réussi 11 retraits au bâton, a accordé 9 coups sûrs et seulement 1 but sur balles. Lui-même a réussi 2 coups sûrs en autant de présences au bâton. Quant à Réjean Lajoie, il a lui aussi joué une partie parfaite, soit 2 simples, 1 deux buts et 1 trois buts pour avoir une moyenne de mille durant cette partie. Pour Ste-Ursule, le lanceur perdant, Guy Laterreur, a réussi 11 retraits au bâton, a accordé 11 coups sûrs et 3 buts sur balles. La partie fut des plus intéressantes et du commencement à la fin, les joueurs ont fourni du magnifique jeu. Les arbitres étaient Laflamme au marbre; Ross et Salvador sur les buts.

Voici maintenant les positions des clubs :

|             | J. | G. | P. | N. | Pts |
|-------------|----|----|----|----|-----|
| Maskinongé  | 5  | 4  | 0  | 1  | 9   |
| St-Paulin   | 5  | 4  | 1  | 0  | 8   |
| Louiseville | 5  | 3  | 1  | 1  | 7   |
| Ste-Ursule  | 5  | 2  | 3  | 0  | 4   |
| St-Léon     | 5  | 1  | 4  | 0  | 2   |
| Yamachiche  | 5  | 0  | 5  | 0  | 0   |

### AVIS IMPORTANT

Jeudi soir prochain, le 11, il y aura une importante assemblée de LA LIGUE DE BASEBALL DU COMTE DE MASKINONGE. Que tous les clubs de la ligue envoient des représentants pour cette assemblée. Cette réunion aura lieu à la gare de St-Ursule. Que tous s'y rendent pour 8 hrs.

## DU NOUVEAU POUR LES CULTIVATEURS

Service d'insémination Artificielle organisé à Maskinongé, de notre fameux taureau Holstein "Brown Bellevida Albert" classé très bon à l'enregistrement Sélectif, moyenne de 7 vaches, ses plus proches parents ayant donné 18563 lbs de lait — 816 lbs de gras — test 4.4, et la première de ses filles actuellement en lactation dans notre troupeau en 224 jours, 11 268 lbs de lait — test 3.6.

Nous profitons de l'occasion pour vous rappeler que nous avons l'équipement nécessaire pour débarrasser vos champs de mauvaises herbes et vos clôtures de broussailles.

Plus plus amples détails, s'adresser à :

**WILFRID LEBEAU**

Maskinongé

Tél. : 901 — 3-1

### Ste-Ursule vs Louiseville

Continuant sa poussée victorieuse, le club de Louiseville a remporté une 3ème victoire consécutive au compte de 2 à 1 sur Ste-Ursule. Le lanceur gagnant, Jean-Pierre Fleury, a accordé 5 coups sûrs. Gérard Garceau s'est signalé en faisant compter le point victorieux. Jean-Guy Masson a obtenu 3 coups sûrs en autant d'apparitions au bâton. Pour Ste-Ursule, le lanceur perdant, Guy Laterreur, a réussi 19 retraits au bâton. Raymond Boulay a été le meilleur de son club en obtenant 2 coups sûrs en 3 apparitions. Les arbitres étaient Laflamme au marbre et Ringuette sur les buts.

Dernièrement avait lieu l'ouverture de la saison de baseball de la ligue à Ste-Ursule. Ce club-ci a facilement défait St-Léon au compte de 21 à 2. Le lanceur gagnant, Guy Laterreur, a obtenu 14 retraits au bâton, a accordé 3 buts sur balles et 4 coups sûrs. Il n'y a eu qu'une seule erreur. Le lanceur a aidé sa propre cause en obtenant 4 coups sûrs en 5 présences au bâton. Pour St-Léon, le lanceur perdant, Jacques Lamy, a obtenu 7 retraits au bâton a accordé 13 coups sûrs et 9 buts sur balles. 3 erreurs furent commises par ce club.

### St-Paulin vs Yamachiche

Mercredi dernier, le club de St-Paulin a triomphé du club d'Yamachiche au compte de 15 à 10. L. Blais qui fut relevé à la 4ème manche par J. Turner, relevé à son tour par R. Allard fut le lanceur gagnant. Les lanceurs du St-Paulin accordèrent 9 coups sûrs au club receveur, tout en prenant 9 retraits au bâton et accordant 6 buts sur balles. Les joueurs du St-Paulin frappèrent 11 coups sûrs sur D. Milot qui fut le lanceur perdant, et P. Boucher qui le remplaça à la 6ème manche. Ces lanceurs prirent 7 retraits au bâton et accordèrent 6 buts sur balles. Voici maintenant le sommaire de la joute : J.G. Villeneuve: 4 coups sûrs en 5 apparitions. Il fut le meilleur pour le club d'Yamachiche. Pour St-Paulin, les joueurs L. Blais, R. Allard, et les frères Turner furent les meilleurs avec chacun 2 coups sûrs.

### Ste-Ursule vs Yamachiche

Le club de Ste-Ursule a remporté une victoire facile au compte de 18 à 4 sur celui d'Yamachiche. Le lanceur gagnant, Réjean Boulay, n'a accordé seulement qu'un coup sûr. Il a réussi 10 retraits au bâton et 3 joueurs prirent leurs buts sur des balles. Normand Bédard s'est signalé en frappant un coup de circuit avec un homme sur les sentiers tandis que le capitaine de l'équipe, Guy Laterreur, a joué une partie magnifique en frappant 5 fois en lieu sûr en autant de présences au bâton. Pour Yamachiche, le lanceur perdant, J.G. Villeneuve, a accordé 17 coups sûrs, 3 buts sur balles et a réussi 3 retraits au bâton. Pierre Boucher a réussi l'unique coup sûr pour son club.

## Tableau du voyageur

### Pacifique Canadien

Horaire des trains à Louiseville  
(Heure solaire)

Tous les jours y compris le dimanche

|               |           |
|---------------|-----------|
| Pour Québec   | 1.42 a.m. |
| Pour Montréal | 2.54 a.m. |
| Pour Montréal | 8.56 a.m. |
| Pour Québec   | 8.56 a.m. |
| Pour Montréal | 4.39 p.m. |
| Pour Québec   | 7.57 p.m. |

Samedi seulement

|             |           |
|-------------|-----------|
| Pour Québec | 2.13 p.m. |
|-------------|-----------|

— oOo —

### Horaire des trains à Maskinongé

Tous les jours y compris le dimanche

|               |           |
|---------------|-----------|
| Pour Montréal | 9.01 a.m. |
| Pour Québec   | 8.50 a.m. |
| Pour Montréal | 4.45 p.m. |
| Pour Québec   | 7.52 p.m. |

## Canadien National

### Horaire des trains à St-Justin

(Heure solaire)

Tous les jours, y compris le dimanche

|               |           |
|---------------|-----------|
| Pour Montréal | 6.48 a.m. |
| De Montréal   | 8.57 p.m. |

Tous les jours, dimanche excepté

|               |           |
|---------------|-----------|
| De Montréal   | 8.42 a.m. |
| Pour Montréal | 3.08 p.m. |

Dimanche seulement

|               |           |
|---------------|-----------|
| De Montréal   | 9.49 a.m. |
| Pour Montréal | 6.40 p.m. |

## Carier & Frère Ltée

### VILLAGE DE SAINT-JUSTIN

(Heure avancée)

(Tous les jours)

| Départ pour Louiseville | Arrivée de Louiseville |
|-------------------------|------------------------|
| * 7.15 a.m.             | * 8.30 a.m.            |
| 9.00 a.m.               | 12.00 a.m.             |
| 12.45 p.m.              | 2.00 p.m.              |
| 3.00 p.m.               | 4.30 p.m.              |
| 4.30 p.m.               | 6.00 p.m.              |
| 6.00 p.m.               | 7.00 p.m.              |
| 9.00 p.m.               | 8.30 p.m.              |
|                         | 12.30 a.m.             |

\* Tous les jours excepté le dimanche

## Brandon Transport Inc.

### SERVICE D'AUTOBUS ENTRE

### ST-GABRIEL — LOUISEVILLE

|             | Lun. au Samedi | Dimanche |
|-------------|----------------|----------|
| St-Gabriel  | 12.15          | 12.15    |
| St-Didace   | 12.35          | 12.35    |
| St-Edouard  | 12.55          | 12.55    |
| Ste-Ursule  | 1.10           | 1.10     |
| Louiseville | 1.20           | 1.20     |

### LOUISEVILLE — ST-GABRIEL

|             |      |      |
|-------------|------|------|
| Louiseville | 4.20 | 3.45 |
| Ste-Ursule  | 4.30 | 4.00 |
| St-Edouard  | 4.45 | 4.15 |
| St-Didace   | 5.05 | 4.35 |
| St-Gabriel  | 5.20 | 4.55 |

A St-Gabriel : Correspondance pour Joliette.

## Cartes professionnelles

### Dr Florent Caron, M.D.

MÉDECINE GÉNÉRALE  
MATERNITÉ

STE-URSULE — TEL. : CA. 8-2844

### Dr PIERRE CHAUVEAU

MÉDECINE GÉNÉRALE

Téléphone : 8 ST-BARTHÉLEMY

### Dr Avelin Dalcourt

MALADIES DES OS  
Maladies des enfants — Rayons-X

Téléphone : CA. 8-4231  
4, St-Laurent LOUISEVILLE

Réparation de lunettes

EXAMEN DES YEUX

### Léo-Paul TROTTIER

OPTOMÉTRISTE ET OPTICIEN

1654 est, Mt-Royal Tél. LA. 3-1658  
MONTRÉAL, P. Q.

Encouragez votre journal

local et faites-le lire...

## Au CENTRE PROFESSIONNEL

88, ST-LAURENT — LOUISEVILLE

### Dr Marcel Marchand,

MÉDECINE GÉNÉRALE M.D.

Téléphone : CA. 8-2888

Centre Professionnel  
88, St-Laurent LOUISEVILLE

### JOS. LANGLOIS

NOTAIRE

Téléphon-100 SAINT-JUSTIN, P.Q.

CENTRE PROFESSIONNEL  
CA. 8-4787 LOUISEVILLE

Téléphone : CA. 8-4690

### Dr Jean Rinfret, D.D.S.

CHIRURGIEN-DENTISTE

88, St-Laurent LOUISEVILLE  
(Au Centre Professionnel)

### GILLES BÉLAND

AVOCAT

CENTRE PROFESSIONNEL

Tél. : CA. 8-4330 Louiseville

Tél. : CA. 8-4408

### CHARLES MILOT

NOTAIRE

SAINTE-URSULE, Qué.

### Dr Yvon Morinville, M.D.

MÉDECINE GÉNÉRALE

Téléphone : CA. 8-2777

Boulevard Comtois LOUISEVILLE

### Dr LUCIEN PICOTTE

B.A., D.D.S.

CHIRURGIEN-DENTISTE

Tél. : CA. 8-2685 — Rés. CA. 3-4178  
35 B, St-Laurent LOUISEVILLE

### Dr Léonce Mayrand, M.D.

MÉDECINE GÉNÉRALE

Téléphone : CA. 8-4040

5, Ave de l'Église LOUISEVILLE

### Gérard Langlais

Notaire

29, St-Laurent — CA. 8-4181  
Résidence : CA. 8-4726  
LOUISEVILLE

### Dr N. BASTRASH, M.D.

Médecine Générale

MATERNITÉ ENFANTS

Bureau de 9.00 A.M. à 9.00 P.M.  
Rue de l'Hôpital Tél. CA. 8-4784  
LOUISEVILLE

EXAMEN DE LA VUE

### Charles Auger, O.D.

OPTOMÉTRISTE

TÉLÉPHONE : CA. 8-4606

CENTRE PROFESSIONNEL

OBLIGATIONS

DEBENTURES

ACHAT • VENTE • ECHANGE

Informations sans frais

### Crédit Anglo Français

LIMITÉE

Courtiers en valeurs

H. RICHARD, représentant

88 ST-LAURENT — LOUISEVILLE

(Centre Professionnel) C. P. 838

CA. 8-4866 — CA. 8-4850

## Encouragez

nos

annonceurs

### RENÉ SAVOIE

ASSURANCES

Vie — Vol — Feu — Auto

Responsabilité patronale  
et publique

Tél. : CA. 8-2755

272, Boulevard Ouest  
LOUISEVILLE, P.Q.

EN ROUTE POUR

MONTREAL

ne manquez pas d'arrêter à

## L'HOTEL JUNEAU

LAVALTRIE, Qué.

Viateur Juneau, prop.

Un chaleureux accueil

vous y attend !



L'ABBE CHARLES-EUGENE PLOURDE a été ordonné prêtre dimanche dernier, en sa paroisse natale de St-Léon par Son Excellence Mgr Geo.-Léon Pelletier, Evêque du diocèse. Sur la photo ci-dessus, nous remarquons les membres de la famille du nouvel ordonné, de gauche à droite : André Plourde, Gérard Plourde, M. Alexandre Plourde, père du nouvel ordonné, l'abbé Charles-Eugène Plourde, Mme Alexandre Plourde, M. Alphonse Labonne, grand'mère maternelle du nouveau prêtre, Thérèse et Jean-Guy Plourde. (Photo : Studio Côté).

**Dîner-causerie . . .**

(suite de la 1ère page)

pléssis. Il sera présenté par M. Maurice Custeau, député de Montréal-Jeanne-Mance, et remercié par M. Loyola Schmidt, député de Vaudreuil-Soulanges. De nombreux ministres, conseillers législatifs et députés provinciaux assisteront à cet événement. Me Germain Caron, député de Maskinongé, agira comme maître de cérémonies.

Les dames sont particulièrement bienvenues à ce dîner-causerie qui aura lieu le jeudi soir, 11 juin, à

7 heures précises, au Grand Salon du Reine Elizabeth. Pour toute information, prière de s'adresser à l'organisation centrale de l'Union nationale, Victor 4-2373.

**Exécutif de l'O.T.J. locale**

La composition de l'exécutif de notre O.T.J. est la suivante : MM. Pat Lapointe, président, Paul-Yvon Brassard, secrétaire-trésorier, Roland Brassard, secrétaire-archiviste, M. l'abbé Marius St-Arnault, aumô-

nier. Les délégués du conseil municipal de notre ville à l'administration sont : MM. l'échevin Napoléon Doyon, Romuald Lemay, gérant de la Ville de Louiseville. Un autre membre délégué par la ville sera incessamment nommé pour remplacer M. Louis Jourdain, décédé et on a suggéré M. Pierre-Paul Beaulieu, échevin qui a succédé à M. Jourdain au siège du quartier que ce dernier représentait au Quartier Ouest.

Les activités de l'O.T.J. commencent ordinairement au début de juillet.



De l'eau chaude

JOUR  
ET  
NUIT  
avec un

**CHAUFFE-EAU ÉLECTRIQUE**

Il n'en coûte que quelques sous par jour pour avoir toujours de l'eau chaude à sa disposition, avec un chauffe-eau électrique automatique entièrement isolé.

Renseignez-vous aujourd'hui auprès du vendeur de votre localité, sur les chauffe-eau électriques automatiques. Profitez, pour en acheter un, du financement de la Shawinigan — \$4.92 par mois.



**Premier . . .**

(suite de la 1ère page)

Voici donc le programme au complet qui sera présenté samedi soir prochain.

- O Canada
- 1— Queen City, marche de H. Boorn.
- 2— Le Beau Sabreur, ouverture de J. Olivadoti.
- 3— Tramp, Tramp, Tramp, Solo de Bariton. Soliste R. Ferron.

- 4— Colonel Bogey (Le soleil brille) marche de K. Alford. Intermission
- 5— Southern Special, marche de T. Mesang.
- 6— Petite suite de Handel.
- 7— Fascination, populaire
- 8— Sail Along Silvery Moon, populaire.
- 9— East and West, marche de T. Mesang. Dieu Sauve la Reine A. Doyon, dir. mus.

**ROBERT RICARD**

BOUCHER — ÉPICIER-LICENCIÉ

Le marché le plus moderne de la région

7, rue ST-MARC — Tél. CA 8-2764 — LOUISEVILLE



**PRENDRE NOTE**

Notre magasin sera FERME SAMEDI toute la journée à l'occasion de la fête St-Antoine de Padoue, patron de la paroisse.

**BOEUF à BOUILLIR**

DE MARQUE BLEU OU ROUGE A UN PRIX VRAIMENT ÉCONOMIQUE

|  |  |
|--|--|
| <b>HAUT COTE</b><br>Maigre, savoureux,<br>Qualité de choix | <b>POITRINE</b><br>En vedette<br>à un bas prix spécial |
| <b>45¢ la lb.</b>  | <b>29¢ la lb.</b>                                      |

**PATTES de PORC ★ 19¢ la lb.**

GROS BOUT VOUS OBTENEZ TOUJOURS LA MEILLEURE QUALITE

**MÉLANGE ★ 29¢**

Boston Cream Pie chocolat ou doré Robin Hood, bte 16½ on.

|                        |             |
|------------------------|-------------|
| FEVES JAUNES           | 2lbs 49c.   |
| TOMATES Ontario        | 39c. lb.    |
| PRUNEAUX 109 le panier | 2 doz. 45c. |

\$5.00 COUPON BONI \$5.00

**Lait instantané★1.07**

MILKO grosse boîte économique — 3 livres

**DÉTERGENT ★ 85¢**

liquide LESTOIL jarre 32 onces

Cette fin de semaine un COUPON BONI est attaché à ces item, soit l'équivalent de \$5.00 de coupons de caisse applicable sur prime.



**CONFITURES**

aux fraises HABITANT jarre 24 onces

**49¢**

**Jus de tomates ★ 2 pr 29¢**

Qualité fantaisie HEINZ — boîte 20 onces

**JUS de pommes ★ 3 pr 89¢**

Qualité choix, vitaminé MONT ROUGE, boîte 48 onces

**LE NOUVEAU RINÇAGE fleecy**

Vous obtenez gratuitement une tasse à mesurer en polythène pour un linge plus doux. Bouteille 32 on. **45¢**

**THÉ LIPTON ★ 75¢**



Orange Pekoe  
GRATUIT  
10 sacs supplémentaire  
Boîte 60 sacs

**BLÉ D'INDE ★ 5 pr 1.00**

en crème, qualité fantaisie AYLNER, boîte 20 onces

**POIS verts ★ 2 pr 29¢**

Qualité choix, grosseur Carrière ou Gazelle, boîte 48 onces

**FÈVES ★ 4 pr 49¢**

jaunes coupées CARRIERE qualité choix boîte 20 onces

**BISCUITS ★ 3 pr 89¢**

Jelly Eponge VIAU sac cello

**SOUPES LIPTON**



Poulet et Nouilles carton de

**3 ENV. 39¢**

# Le Sport Régional dans les 8 jours

## LOUISEVILLE ET ST-GABRIEL MAINTIENNENT LEUR ALLURE VICTORIEUSE

**LES "LOUPS" L'EMPORTENT DIFFICILEMENT A ST-ALEXIS. — ST-GABRIEL TRIOMPHE DU ST-ETIENNE — BERTHIER ENCAISSE SON SIXIEME REVERS A CRABTREE — TRIPLE EGALITE AU PREMIER RANG DE LA SECTION EST.**

(par Claude Gagné)

Les "Loups" de Louiseville ont difficilement triomphé des "Bûcherons" de St-Alexis, dimanche dernier au pointage de 14-13 pour se maintenir en première position du classement de la Section Est sur un pied d'égalité avec le St-Gabriel.

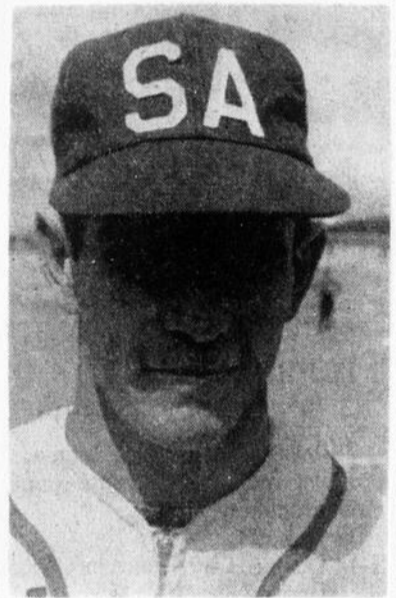
Les instructeurs Emile Mineau et Jean-Marie Allard ont utilisé toute la stratégie possible au cours de la rencontre, mais les "Loups" ont retrouvé leur aplomb à temps après une manche désastreuse, pour faire pencher la victoire de leur côté au cours de cette joute qui fut marquée de six coups de circuits, soit trois de chaque équipe.



R.-PAUL RINGUETTE

René-Paul Ringuette, le "Rocky Nelson" du Louiseville a pris la vedette au cours de cette rencontre avec deux coups de circuit. Jean Lesage des vainqueurs y alla également d'un quatre-butts opportun à la fin de la rencontre. Les circuits des Bûcherons appartiennent

à Gilles Thibeault, Jules McMurray et Bernard Dupuis. Ce dernier si signala à la huitième manche en faisant un arrêt spectaculaire pour frustrer les visiteurs de deux points.



BERNARD DUPUIS

Les gauchers Germain Milette et André St-Pierre s'affrontèrent au début de la rencontre mais furent remplacés au cours de la joute. Le jeune Jean-Paul Plante fit de l'excellent travail en relève pour se voir créditer de la victoire tandis que Gilles Thibeault, un pilier des "Bûcherons", fut chargé de la défaite.

Nelson Mineau et Roger Vallières y allèrent de chacun trois coups sûrs dans cette joute tandis que Jules Lamirande hissait un triple et que Marcel St-Pierre et Raymond Lesage cognèrent des doubles. Gilles Thibeault et Jules McMurray furent les meilleurs des perdants avec trois coups sûrs chacun dont un circuit. Bernard Dupuis obtint un circuit et un simple.

Dupuis et J. McMurray des Bûcherons de même que Marcel St-Pierre et Jean Lesage des "Loups" firent des arrêts spectaculaires au cours de cette joute qui fut disputée devant plus de 660 spectateurs qui bravèrent une température froide et un ciel menaçant.

### ST-GABRIEL L'EMPORTE

En croisant le marbre à six reprises dès la manche initiale, le St-Gabriel n'eut aucune difficulté par la suite pour triompher du St-Etienne au compte de 7-2.

Jules St-Jean fut solide au monticule pour décrocher sa quatrième victoire de la saison contre aucun revers tandis que Jean-Claude Plourde fut chargé de la défaite. Guy Dupont a cogné le plus de coups sûrs au cours de la rencontre soit 3. Par cette défaite, le St-Etienne est glissé en avant-dernière position du classement.

### BERTHIER PERD A NOUVEAU

Pierre-Paul Blouin s'est montré avaro de ses coups sûrs en n'en accordant seulement deux au Berthier pour permettre à son équipe de rejoindre St-Alexis en deuxième position du classement des équipes en triomphant des berthelais au compte de 5-2.

Jacques Doucet fut débité de la défaite. Blouin, le lanceur gagnant, a obtenu treize retraits au bâton.

### DANS L'AUTRE SECTION . . .

Le St-Casimir du Dr Jean Fleury a déclassé le Ste-Flore au compte de 16-1 pour rejoindre ainsi cette équipe en première place, position que partagent également les Athlétiques de La Pérade par suite de leur victoire de 9-2 contre St-Adelphe.

Gaby Ouellet a limité ses adversaires à quatre hits seulement en plus d'obtenir quatorze retraits au

bâton pour conduire son club à la victoire. Michel Boisvert fut le lanceur perdant. Jos Giroux a dirigé l'offensive des vainqueurs avec quatre coups sûrs.

A Donnacona, Jean-René Marchand a excellé au monticule en accordant que trois coups sûrs et retirant 14 frappeurs pour conduire les "Marins" de Champlain à une victoire de 5-0. Jean Hamelin, Pierre Marchand et Rosaire Bourbeau ont aussi brillé dans la victoire de leur équipe.

Pendant ce temps, à St-Adelphe, le club de l'endroit encaissait une défaite de 9-2 contre le puissant club de La Pérade. Réjean Picard débuta au monticule et dût être relevé par son frère Vital. Par ce gain, le club de Raymond Tessier s'est hissé en première position du classement de cette section sur un pied d'égalité avec Ste-Flore et St-Casimir.

### CLASSEMENT DES EQUIPES

| Section Ouest |   |   |   |      |
|---------------|---|---|---|------|
|               | J | G | P | Moy. |
| Louiseville   | 6 | 5 | 1 | 833  |
| St-Gabriel    | 6 | 5 | 1 | 833  |
| Crabtree      | 6 | 3 | 3 | 500  |
| St-Alexis     | 6 | 3 | 3 | 500  |
| St-Etienne    | 6 | 2 | 4 | 333  |
| Berthier      | 6 | 0 | 6 | 000  |

| Section Est |   |   |   |      |
|-------------|---|---|---|------|
|             | J | G | P | Moy. |
| Ste-Flore   | 6 | 4 | 2 | 666  |
| St-Casimir  | 6 | 4 | 2 | 666  |
| La Pérade   | 6 | 4 | 2 | 666  |
| Champlain   | 6 | 3 | 3 | 500  |
| St-Adelphe  | 6 | 2 | 4 | 333  |
| Donnacona   | 6 | 1 | 5 | 166  |

### — C E D U L E —

#### DIMANCHE 14 JUIN

|            |    |               |
|------------|----|---------------|
| St-Gabriel | vs | Louiseville   |
| Crabtree   | vs | St-Alexis     |
| St-Etienne | vs | Berthierville |
| Donnacona  | vs | St-Casimir    |
| La Pérade  | vs | Ste-Flore     |
| St-Adelphe | vs | Champlain     |



Claude Gagné

### LA PREMIERE POSITION SERA EN JEU

La première position du classement de la Section Ouest sera en jeu dimanche prochain à Louiseville, alors que les "Loups" du rusé Emile Mineau recevront la visite de la surprenante équipe de Saint-Gabriel-de-Brandon. Selon un partisan du St-Alexis, les louisevilliens ne devraient pas avoir de difficultés à vaincre cette équipe... Mais dans une joute de baseball tout peut survenir et les protégés du trio Morinville-Perreault-Mineau seront assurés de la victoire seulement lorsqu'ils auront croisé le marbre plus souvent que leurs adversaires de dimanche prochain.

Jules St-Jean ou Claude Desrochers sera au monticule pour les visiteurs tandis que le mentor de l'équipe locale pourra leur opposer le flegmatique Germain Milette, le rapide Jean-Paul Plante ou encore l'inimitable Tony Delatri. A notre avis, si l'offensive maintient l'allure qu'elle affiche présentement, les "Loups" ont d'excellentes chances de passer seuls au premier rang du classement de leur section.

### ICI ET LA . . .

Tous les sportifs qui ont assisté à la rencontre Louiseville - St-Alexis dimanche dernier, ont eu pour leur argent. Personnellement, c'est la rencontre la plus énervante que nous ayons vue cette saison puisque tour à tour, les clubs en cause prenaient l'avantage pour la perdre à la reprise suivante. Ce n'est que dans la dernière strophe que les "Loups" ont hurlé assez fort pour combler un déficit de trois points et s'assurer la victoire. Les "Bûcherons" ont toujours eu de fidèles et encourageants partisans. M. Ovide Picotte de St-Alexis, a fêté son 87e anniversaire de naissance, dimanche dernier, en allant voir évoluer le club de sa paroisse. On peut déduire facilement qu'il possède un grand amour pour le sport. Nous lui offrons nos meilleurs voeux de santé à l'occasion de cet anniversaire. ROGER VALLIERES, le turbulent champ-centre des "Loups" vient d'ouvrir un restaurant entre Louiseville et Yamachiche. Tous les sportifs sont invités à aller l'encourager. Gilles Thibeault a reçu de Servitor Inc. la plaque de l'athlète du mois de mai dans la Rurale. Elle lui fut présentée avant la joute de dimanche dernier par M. Charlemagne Cossette. Félicitations à ce vétéran qui n'a pas fini de se signaler.

Un bon calcul...  
comptez  
sur la

# 50



Brassée dans le Québec  
au goût du Québec par

## LABATT

...Y'A RIEN QUI LA BATTE!



**RALEIGH**

REPARATION GENERALE DE BICYCLES,  
TRICYCLES ET SULKIES

OUVRAGES GARANTI SERVICE PROMPT ET COURTOIS

Il n'est pas trop tôt pour songer à la réparation de votre bicyclette.

**ARTHUR HUBERT**

(Vendeur exclusif Bicycles Raleigh). C.C.M., Etc.  
Expert en Montage de Roues pour Bicycles et Tricycles, Etc.  
Pièces de rechange. Accessoires, Etc.

115, rue Notre-Dame — CA. 8-2872 — Louiseville.

## Semaine nationale de Sécurité Aquatique du 14 au 20 juin

Un message en provenance de la Société canadienne de la Croix-Rouge attire de nouveau cette année notre attention sur la prochaine Semaine Nationale de Sécurité Aquatique, nous priant d'appuyer cette initiative de toutes nos forces, en exhortant tous et chacun à apprendre et pratiquer les règles de la sécurité aquatique.

Nous sommes heureux de nous rendre à cette requête, car nous ne saurions trop appuyer sur l'importance de la sécurité sur l'eau. L'été ne fait que commencer, et déjà nous lisons de grandes manchettes signalant des noyades survenues sur nos lacs et rivières à travers le Canada.

Nous osons croire que nos gens feront en sorte d'appuyer cette campagne de sécurité aquatique, sans qu'il soit nécessaire de les pousser.

Mais comme il nous faut compter avec les complexités de la nature humaine, nous estimons qu'un trop grand nombre d'entre nous s'imaginent que de tels accidents ne peuvent se produire dans leurs familles.

Il ne fait aucun doute que les familles du millier de victimes de l'onde, l'an dernier, envisageaient les choses sous le même angle.

Après tout, les jeux aquatiques, à l'instar des autres, comportent leurs propres règlements. Si on ne les connaît pas ou qu'on ne les observe pas, on ne peut logiquement se dresser contre le sort.

Mais le perdant dans cette lutte contre la mort n'aura plus l'occasion de se reprendre. C'est maintenant le temps de se familiariser à fond avec ces règlements, car il n'est jamais trop tôt. Mais ce pourrait être trop tard.

7 présences au marbre. Les autres joueurs à frapper en lieu sûr furent C. Gaboury 4, Noël Doucet 4, Denis Gaboury 3, "Ti-Coune" Dauphinais 2, dont un triple et un double, en plus de faire des arrêts spectaculaires au troisième-but; Yvon-Pierre Gagnon 1. C'est ce dernier qui eut l'honneur de compter le point victorieux en croisant le marbre sur le coup sûr de C. Gaboury, Yvon-Pierre avait lui-même hisser un 2 buts.

Dimanche prochain, les 2 mêmes clubs se rencontreront de nouveau à Maskinongé.

distinction



qualité économie chic

MERCERIE

# Robert Hébert

Confection pour Messieurs

LOUISEVILLE QUE.

Ce sera bientôt le 21 juin...  
Date qui vous rappelle la  
**FÊTE DES PÈRES...**



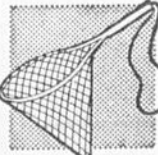
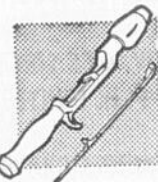
Qu'aurez-vous à offrir à votre PAPA bien-aimé ? Si votre bon PAPA est un SPORTIF, nous vous suggérons de venir visiter notre

## VASTE ÉTALAGE D'ARTICLES DE PÊCHE ET D'ACCESSOIRES DE YATCHING...

... Vous y trouverez certainement des articles qui lui plairont, et ce, sans qu'il vous en coûte trop cher... un vaste choix est à votre disposition, tel que : CANNES à pêche en fibre de verre, MOULINETS assortis, CORDE A LIGNE Monofilament, Nylon, etc. EPUISSETTES de fabrication légère et de forme nouvelle. COFFRES, ETUIS à mouche, BARRURES pour moteurs, COUSSINS et VESTES de sauvetage APROUVES, DRAPEAUX, ANCRES, RAMES et AVIRONS, BOITES THERMOS pour excursions ou PIQUE-NIQUES sacs ICE-PACKS pour conserver les aliments, PANIERS de Jonc et de Plastic pour le poisson, et enfin des LEURRES assortis et variés pour la prise de tous nos poissons favoris, tels la truite, l'achigan, le brochet, le maskinongé, la perchaude et autres...!

Nous sommes également distributeurs des fameux hors-bord MERCURY... la "CADILLAC" des moteurs hors-bord sur le marché...! MERCURY est un détenteur de records MONDIAUX officiellement reconnus. Endurance et construction robuste... Le ROI incontesté de l'ECONOMIE, car il fait plus de milles au gallon, ce qui vous permet un coût d'opération moindre. Son ECONOMIE en carburant compense largement pour ce qui semble être légèrement plus élevé pour son coût d'achat... alors que ses compétiteurs souvent vendus à des prix d'occasion sont véritablement des hors-bords assoiffés...!

Nous sommes également distributeurs des embarcations suivantes : LAKEFIELD, NU-CRAFT, PACESHIP, ainsi que les luxueux SPAN-AMERICAN en fibre de verre d'un merveilleux fini et d'une construction robuste.



LES PRIX SONT RAISONNABLES  
ET LES CONDITIONS FACILES  
AU "RENDEZ-VOUS DU SPORTIF"  
A LA MAISON

# ARTHUR GIGUÈRE ENRG.

43 ST-LAURENT

LOUISEVILLE, QUE.

## Président



M. FERNAND GLOBENSKY

M. Fernand Globensky, propriétaire de la Pharmacie Louiseville et sportif avantageusement connu qui vient d'être nommé président du "Louiseville" de la Ligue Juvenile du comté de Maskinongé.

M. Globensky lance présentement une souscription pour aider son équipe qui n'a aucun revenu

du côté assistance mais qui doit quand même pourvoir à son entretien et à l'achat d'équipement.

Nos vœux de succès l'accompagnent!

—oOo—  
LORS DE LA COURSE  
ST-ALEXIS - LOUISEVILLE.

Le trophée Pharmacie Louiseville et une bourse de \$100.00 seront à l'enjeu

Le trophée de la Pharmacie Louiseville, gracieusement offert par M. Fernand Globensky et une bourse de \$100 seront de nouveau à l'enjeu pour la course cycliste St-Alexis - Louiseville qui sera disputé au début de juillet.

Le trophée tant convoité ira au vainqueur qui en plus recevra la moitié de la bourse soit une somme de \$50.00. Un montant de \$25 sera alloué au deuxième tandis que le troisième recevra \$15 et le quatrième \$10.

Tous les cyclistes qui désirent participer à cette épreuve peuvent s'inscrire à la Pharmacie Louiseville. Le taux de l'inscription est fixé à \$2.00 seulement.

Tous les cyclistes de la région sont les bienvenus.

## Ligue Rurale A.-Gaucher

### Statistiques pour les 5 premières parties de la saison

Club qui a compté le plus de points: St-Gabriel : 55.

Club qui a produit le plus de points: Louiseville : 32.

Club qui a frappé le plus de 2 buts: St-Gabriel : 14.

Club qui a fait le moins d'erreurs: Ste-Anne : 6; St-Alexis : 6.

Club qui a laissé plus d'hommes sur les buts: St-Gabriel : 55.

Club qui a volé plus de buts: St-Gabriel : 26.

Club qui a reçu plus de buts sur balles: St-Gabriel : 45.

### LES 15 PREMIERS FRAPPEURS :

|                              |    |    |     |
|------------------------------|----|----|-----|
| Y. Desrochers, Ste-Flore     | 20 | 11 | 550 |
| G. Thibeault, St-Alexis      | 18 | 9  | 500 |
| R. Déglise, St-Adelphe       | 24 | 11 | 450 |
| J. Trottier, St-Casimir      | 22 | 10 | 450 |
| H. Clermont, St-Gabriel      | 22 | 10 | 450 |
| J. Giroux, St-Casimir        | 21 | 9  | 429 |
| R.-P. Ringuette, Louiseville | 19 | 8  | 421 |
| C. Giroux, St-Casimir        | 18 | 7  | 389 |
| P. Lemay, St-Alexis          | 21 | 8  | 380 |
| R. Nobert, Ste-Flore         | 24 | 9  | 375 |
| M. Provost St-Gabriel        | 27 | 10 | 370 |
| C. Vincent, Ste-Flore        | 24 | 9  | 360 |
| J. Hamelin, Champlain        | 20 | 7  | 350 |
| R. Leblanc, Champlain        | 20 | 7  | 350 |
| M. Perron, St-Adelphe        | 23 | 8  | 348 |

Points comptés : Fernand Allard, St-Gabriel : 11.

Points Produits : Joseph Giroux, St-Casimir : 8.

Plus de 2 buts : Marcel Perron, St-Adelphe : 5 ; Jean Hamelin, Champlain : 5 ; Yves Desrochers, St-Adelphe : 5.

Plus de circuits : J.-René McMurray, St-Alexis : 2 ; Gilles Thibeault, St-Alexis : 2 ; Michel Boisvert, Ste-Flore : 2.

Buts volés : Bernard Giroux, St-Casimir : 7.

Buts sur balles : Fernand Allard, St-Gabriel : 11.

Les lanceurs : Germain Milette, Louiseville 3—0 ; Jules St-Jean, St-Gabriel : 3—0.

Lanceurs qui a obtenu le plus de retraits : Gabriel Ouellet, St-Casimir : 59.

Joueurs qui se sont mérité plus d'étoiles : Marcel St-Pierre, Louiseville : 2 ; Jean Trottier, St-Casimir : 2 ; Michel Boisvert, St-Adelphe : 2 ; Pierre Granger, Crabtree-Mills : 2.

## St-Justin remporte la victoire au compte de 17-16

St-Justin jr a remporté la victoire dimanche dernier contre Maskinongé jr. en 10 manches, au compte de 17—16.

La partie fut chaudement disputée. Les 2 clubs eurent l'avantage du jeu tour à tour au cours de la rencontre. Le compte était égal 15 à 15 à la 9e et Maski compta 1 point à la 10e. Mais St-Justin ne s'avouant pas vaincu croisa le marbre à 2 reprises pour ainsi remporter sa 2e victoire aux dépens du Maski. Le dimanche auparavant St-Justin l'avait emporté au compte de 14—13. en effectuant un ralliement de 12 points à la 6e manche.

Robert (Tapin jr) Doucet, lanceur gagnant, aida sa propre cause en frappant 6 fois en lieu sûr en

# Tél. CA 8-2876 THEATRE ROYAL LOUISEVILLE

CE SOIR CA-DO-RA-MA \$1154.50 et ROYAL-NITE \$190.00 à gagner

CE SOIR...

venez gagner de gros montants...  
La soirée du jeudi soir est la soirée  
des cadeaux au Théâtre Royal

CADORAMA \$1154.50  
ROYAL-NITE \$190.00

IL Y A TOUJOURS  
TROIS GAGNANTS

Ven., sam. — 12, 13 juin

Dick BOGARDE, Stanley BAKER  
DANS

## La Vallée de l'Or Noir

EN EASTMANCOLOR — ACTION

- Une lutte implacable dont l'enjeu est le pétrole.
- L'aventure palpitante des pionniers de l'Or Noir.
- Violent, cruel et sans pitié l'Or Noir dicte sa loi.
- Une course à mort entre les bâtisseurs de barrages et les pionniers du pétrole
- Des hommes et des femmes sous le joug de l'Or Noir.

AU MEME PROGRAMME

## LE GANTELET VERT

GLEEN FORD DANS

UN FILM D'ACTION ET D'IMPREVU

SOYEZ LA PERLE DES MARIS...

INVITEZ VOTRE EPOUSE  
AU CINEMA

21, 22, 23 JUIN

★  
BIENTOT

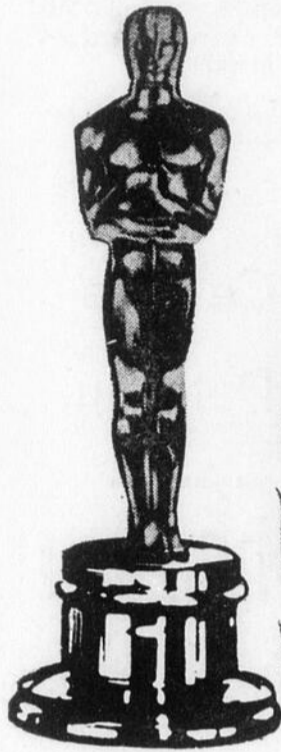
★  
NE  
MANQUEZ  
PAS  
CE  
SUCCES

★



5 jours - Dim., lun., mar., mer., jeu. - 14, 15, 16; 17; 18 juin

★  
Un succès  
que  
vous  
ne pouvez  
manquer



HOLLYWOOD  
L'OSCAR DU MEILLEUR  
FILM ÉTRANGER 1958

FESTIVAL DE CANNES  
GRAND PRIX  
D'INTERPRÉTATION 1958

FESTIVAL DE STRATFORD  
GRAND PRIX D'INTERPRÉTATION 1957

17 AUTRES GRANDS PRIX  
À TRAVERS LE MONDE!

★  
Le plus  
réaliste  
et  
dramatique  
des  
succès  
portés  
à l'écran

★  
Venez  
voir  
ce film

★

Personne ne prendra son siège durant les 15 dernières minutes de ce film.



GIULIETTA MASINA  
FRANÇOIS PÉRIER

dans le chef-d'oeuvre de  
FEDERICO FELLINI

Les Nuits de  
**CABIRIA**  
("LE MIRACLE")



AU MEME PROGRAMME



\*\*\*\*\*  
UN FILM COMIQUE  
ET D'ACTION  
\*\*\*\*\*

ADM. SPEC. 0.65 cts

\*\*\*\*\*

VOUS NE POUVEZ MANQUER  
les 24, 25, 26, 27 JUIN

## "GÉANT"

(GIANT)

AVEC ELISABETH TAYLOR — ROCK HUDSON  
ET JAMES DEAN

EN WARNER COLOR

La plus gigantesque réalisation de tous les temps — film  
d'une durée de 3 hres et 20 m. — Formidable.

LE MOIS DE JUIN EST LE MOIS DES SUCCES  
PRENEZ LE TEMPS DE VIVRE...

... ALLEZ AU CINEMA...